

La misère tout près de nous

Mercredi dernier, deux nouvelles publiées dans The Edmonton Journal peuvent et doivent nous ouvrir les yeux, en ces temps où on essaie de comprendre la parole de Jean XXIII qui dit que l'Eglise doit être l'Eglise des pauvres.

Primo: le ministre des postes déclare qu'au Canada, il y a 100,000 maisons absolument indignes de loger décemment une famille.

Secundo: des chiffres sur les sans-logis d'Edmonton:

1 — Tous les jours, 1,000 hommes frappent à la porte des maisons de secours (Salvation Army, Provincial Hostel, Marian Center);

2 — Chaque soir, 200 hommes cherchent asile à l'Armée du salut, près de 300 au Provincial Hostel;

3 — Le Centre Marial donne environ 800 repas par jour, et trouve à donner tout le linge usagé qu'on lui apporte, et paie le lit de plusieurs vagabonds à l'Armée du Salut.

Si, devant la Crèche, on faisait une méditation en trois points, à peu près comme ceci:

Primo: en présence de l'Enfant, lire ces chiffres, et essayer de deviner les souffrances qu'ils cachent.

Secundo: énumérer les bienfaits qui sont nôtres, comparer notre sort à celui des sans-logis, des sans emploi, des sans amis... à celui des familles qui, même à Noël, mangeront de la viande en conserve, et qui n'auront pas de jouets à donner aux petits... à celui des familles cousues de problèmes sans issue: père alcoolique, adolescents indomptables, discorde perpétuelle, arriération mentale, maladie chronique... à celui des veuves et des veufs, des divorcés qui regrettent, des vieillards qui se sentent terriblement seuls des filles mal prises, de ceux qui souffrent et n'ont jamais une parole de réconfort...

Tertio: on pourrait ensuite élargir l'horizon et penser à la misère du monde. L'interminable guerre entre Vietnamiens du nord et Vietnamiens du sud... les rebelles congolais qui cherchent à dominer leur pays... les troubles de Chypre, de Cuba... ces nombreux afro-asiatiques qui penchent manifestement vers le communisme et qui pourrissent bientôt faire la bascule à l'ONU... si c'est vrai que 60% des hommes ne mangent pas à leur faim...

En pesant ces réalités face à la Crèche, on serait forcé à remercier le Seigneur qui nous a tant donné en ce beau pays du Canada. Même s'il y a des remous de séparatisme et de forts bruits de scandale à Ottawa, si le drapeau a infligé de rudes blessures ici ou là, nos problèmes sont bien moindres que dans bien des coins du monde.

Contemplant, d'une part l'abject, dénuement que le Fils de Dieu a choisi pour nous arriver et la misère de tant de nos contemporains, et d'autre part tout ce dont nous jouissons, nous aurions peut-être honte des extravagantes dépenses que nous faisons à l'époque des fêtes, et cela nous inviterait à plus de retenue dans notre train de vie, à plus de charité envers ceux qui n'ont pas le quart de ce que nous avons.

'De riche qu'il était (le Fils de Dieu) Il s'est fait pauvre' (le Fils de Dieu devenu Fils de l'Homme) pour nous enrichir.'

N'est-ce pas que nous passerions à côté du mystère de Noël, si cette période ne nous pressait pas à être plus reconnaissants envers Dieu, et plus compatisants envers les déshérités et les misérables de tout nom?

Un exemple de haut

Pour son voyage à Bombay, le Saint-Père y envoya une Lincoln décapotable qui venait de lui être donnée par l'université Notre-Dame des Etats-Unis: il fit don de cette voiture à un orphelinat indien.

Quelques jours avant la fin de la 3e session du Concile, le Pape fit un autre geste de détachement: la tiare que ses Milanais lui avaient offerte pour son couronnement, et qui est estimée à \$15,000 environ, il la donna pour être vendue en faveur des pauvres.

Le Saint-Père pense aux pauvres et aux miséreux; y pensons-nous assez?

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie
(A.C.F.A. — F.C.F.C.)

VOLUME XXXVII

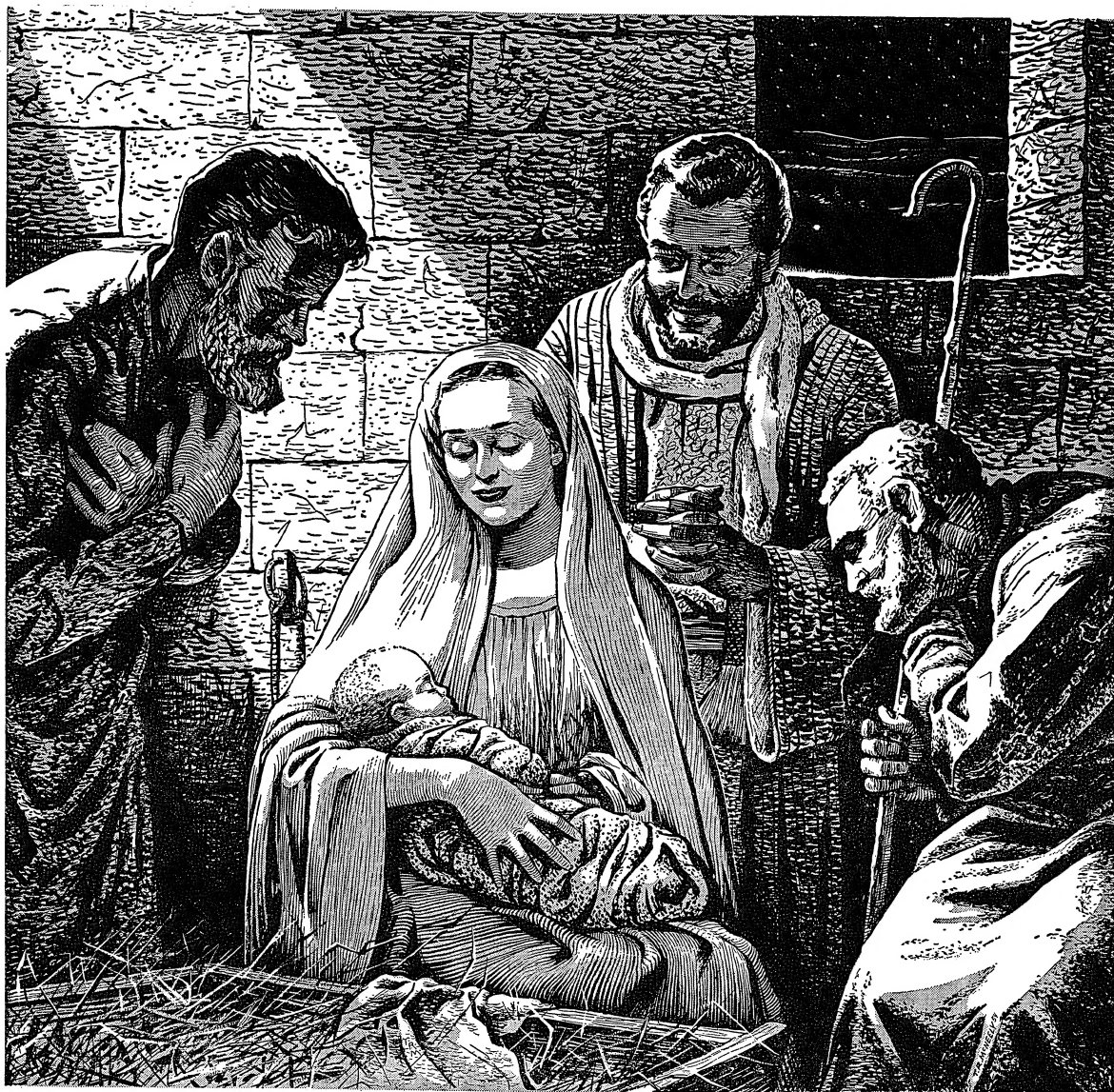
EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 23 DECEMBRE 1964

No. 7

Conformément à la pratique établie, "La Survivance" ne sera pas publiée la semaine prochaine. — Veuillez donc prendre note que notre prochaine édition sera datée du 5 janvier.

La direction



Les dirigeants de
l'Association Canadienne-française
de l'Alberta
et de la
Fédération Canadienne-française
de la Colombie
ainsi que les organisateurs
de leur service de Sécurité Familiale
présentent à tous leurs membres
leurs vœux sincères de

La direction
et le personnel
du Journal et de l'Imprimerie
LA SURVIVANCE
présentent
à tous leurs lecteurs, collaborateurs
et annonceurs
leurs meilleurs vœux de

Joyeux Noël et Heureuse Année!

La semaine à

TEMOIGNAGES

(une émission de Radio-Sacré-Coeur)
(du 28 décembre au 1er janvier)

LUNDI: Abbé André Lamoureux et Secrétaire Anne-Dominique:
"C'est Noël tous les jours."

MARDI: Marcel Marcotte, S.J., "J'ai raté ma vie".

MERCREDI: Roger Tessier, F.B.,
"L'Eglise d'Afrique devient majeure."

JEUDI: Thérèse et Claude Ménard,
"Benoît fait maintenant partie de la famille".

VENDREDI: Abbé Jean Martucci, "Jour de l'An biblique"

CHFA - 680 - 4h.45 à 5h. p.m.



Comment on célèbre Noël

dans différents pays du monde

Ces deux mots éveillent dans le cœur des enfants des joies que le monde ne peut pas décrire. Ces mêmes mots illuminent aussi les visages des adultes que nous sommes, malgré les soucis qui nous assaillent.

Mais pour tous les enfants du monde les fêtes de Noël et du Nouvel An sont des journées où rien, semblable, ne peut entraver leur bonheur! Ce bonheur est comparable à la crue des eaux d'une rivière gonflée, débordant sur des rives imaginaires dont les limites n'ont pas de bornes. Leur petit cœur est inondé de plaisir! Que de choses ils aimeraient dire! Que de mots ils ne peuvent exprimer. Que ne feraient-ils pas pour prolonger ces joies pour tous les jours à venir!

Dans chacune des cinq parties du monde, dans chaque pays, devrais-je dire, il y a une coutume différente pour célébrer ces grands événements. Faisons-nous tout petits pour vivre dans quelques endroits dispersés des coutumes étrangères à nos fêtes canadiennes.

Port-au-Prince, Haïti . . .

Dans ce coin des Antilles, s'exalte l'allégresse caractéristique des contrées tropicales. Une kyrielle d'enfants s'affaîent à la recherche de canons pour y fabriquer de charmantes lanternes aux mille couleurs.

La veille de la grande fête, à l'heure où la crépuscule ensanglantait le ciel des Antilles, apparaît partout une féerie de lumières. Des milliers d'enfants s'avancent avec leurs lanternes colorées. L'allégresse au cœur et le sourire aux lèvres, ils s'arrêtent au seuil des maisons pour crier: "Vive Noël!" L'un d'eux mène la ronde en tapotant sur des morceaux de ferrailles, ou agite une clochette dans un mouvement de castagnettes. Un groupe scandé: "Soyez bons pour les en-

fants", l'autre partie répond: "Le Petit Jésus vous le rendra". Bonbons et friandises pleuvent dans leurs menottes ouvertes. Et alors ils entonnent une de ces mélodies de Noël si présentes dans leur imagination.

Demain Noël . . . Pour les adultes aussi, bien sûr. Le papa déposera dans les souliers la traditionnelle surprise. Dans la crainte d'être oubliés par "Père Noël" les enfants placent leur chaussure tout près de leur oreiller, de peur qu'on ne les voit pas sous le lit.

Au dehors, des marchands crient à pleins poumons: "Pâtés chauds, pâtés chauds", pendant qu'acroupies près de leurs marmittes, de vieilles marchandes défilent, en plein carrefour, un café délicieux. Des musiciens font plourer la guitare espagnole, en déambulant au long des rues désertes. Puis, plus rien. La nuit bénie de Noël n'a plus qu'un souffle à vivre. Seule, au seuil des maisons fermées, la fan-tasia colorée des lanternes monte la garde.

La veille de Noël en Flandres

La veille de Noël est un événement important dans les us et coutumes des Flamands. Préparés de longue date, tous les détails de cette soirée sont minutieusement élaborés. Après le 6 décembre, les enfants oublient saint Nicolas et s'absorbent dans de bizarres déguisements qui deviendront, après l'assombrissement, les personnages de l'Étable. En véritables artistes, ils façonnent cette dernière dans la terre glaise, y installent la crèche et la décorent; enguirlandant un petit sapin qu'ils placent près des montants enjolivés des hautes cheminées.

Dès le souper terminé, vers huit heures, toute la famille fait le cercle autour du feu; les brindilles sèches

sont en tas et les bûches nombreuses rangées sur le côté. Religieusement, le père bat le briquet puis souffle, et la flamme monte claire et gaie emportant vers le ciel la prière de leurs cœurs. A les voir ainsi, on se croirait dans les plaines de Bethléem, leurs têtes rougeaudes paraissent de brique à la leur du foyer et la pénombre accentue l'analogie avec les bergers qui attendaient eux aussi autour d'un feu. Vers onze heures, les petits montent, à regret, pour dormir, non sans avoir au préalable déposé leurs sabots près des bûches. Les autres s'habillent pour la Messe de Minuit.

Dans les églises de Flandres, on dit que la Messe de Minuit est plus belle qu'ailleurs. Le style moyenâgeux des architectures, le respect des usages liturgiques et le chant, un chant puissant qui jaillit des milliers de poitrines convulsées concourent à donner un nouveau sens aux mots fervent et piété.

Après le festin divin, le retour se fait plus gaiement, la joie déborde: "Le Sauveur est né". La gardienne des enfants, bien souvent l'aïeule, a préparé les crêpes. La pâte dentelle à la lumière maintenant éblouissante de la pièce. L'instant est solennel. La maman, par priorité, prend la poêle toute chaude où grésille le beurre déjà roux et, dévotement, y fait couler la pâte qui crépite. Toute la famille observe le mouvement du poignet qui fait glisser sur le bord de la poêle, la lance en l'air où elle plane quelques instants puis retombe avec un bruit mat. Au milieu des clameurs de rires, chacun s'essaye à son tour et c'est à qui la fera rebondir le plus haut sans la briser. Le repas qui suit est radieux et ce sont des visages épanouis qui chantent l'Alleluia final.



La Noël en Grèce

Chez les Grecs, la veille du 25 décembre, les jeunes gens se promènent par groupes, de porte en porte, en chantant. Ces chants annoncent la naissance de l'Enfant-Jésus et se terminent par des souhaits pour les hôtes. Les chanteurs sont munis d'une tirelire qui servira à recueillir les dons en argent. Ces tirelles, la plupart, fabriquées par les chanteurs mêmes, empruntent des formes variées: la plus simple sera une boîte garnie de papier et ornée de rubans. D'autres sont de merveilleux objets d'art enfantins: bateaux ou maisonnettes en bois, ornées, garnies et souvent illuminées, que les bambins transportent avec force précaution.

La promenade commence le matin et se continue tard l'après-midi, car la température élémentaire favorise les sorties prolongées. Inutile d'ajouter que le jour de Noël, la grande famille: grands-parents, parents, etc. se réunit autour de la table où le plat de résistance est un agneau entier ou un cochon de lait. "Autres pays, autres mœurs".

Nous avons tout juste le temps de revenir dans notre beau pays qu'est le

Canada pour y recevoir au Premier de l'An la bénédiction paternelle.

Dans tous les foyers où cette tradition est observée, la maisonnée se lève et l'aïeule, au nom de ses frères et sœurs, demande à leur père de les bénir. Celui-ci se recueille un instant puis trace sur la tête de ses enfants le signe de la croix, symbolisant par ce geste l'acceptation de l'année nouvelle avec ce qu'elle apporte de bien et de peine. Les enfants offrent leur vœux à leurs parents en les remerciant pour tout ce qu'ils ont fait pour eux durant l'année qui vient de s'écouler.

Jean-Guy MENARD
("Notre revue")

Au 30 septembre dernier, Radio-Canada comptait 8,089 salariés.



Nos meilleurs souhaits de

JOYEUX NOEL

et de

Bonne et Heureuse Année

à tous nos amis

MORIN FRERES

Entrepreneurs en construction

Edifice La Survivance

Téléphone 422-8773

Edmonton

Tom Dooley parle de Noël

(suite de la page 7)

porter votre lampe si haut qu'elle donne plus de lumière et moins de fumée, et qu'elle rejette l'ombre derrière elle? . . . alors, fêtons Noël.

"Si vous croyez que l'amour est plus fort que la haine, plus fort que le mal, plus fort que la mort; si vous croyez que la sainte Lumière qui est née à Bethléem il y a plus de dix-neuf siècles est la claire image de l'amour éternel, alors fêtons Noël; et si vous le fêtez un seul jour, vous le ferez toujours . . .

"Noël nous montre que notre seul ennemi est le communisme sans Dieu. Noël éclaire les jeunes nations du monde. Noël, cette année, est comme une préface à ce temps qui vient, ce temps où nous chercherons tous ensemble, les Américains avec les autres citoyens du monde, de nouvelles bases d'entente, de nouveaux moyens de servir, de nouvelles façons d'aimer les hommes, dans le courage et le dévouement.

"Ici, Tom Dooley, qui vous parlait du Laos du Nord."

(Noël 1958)

Il faudra remplir plus de 2,500 postes vacants de professeurs pour les universités et collèges canadiens en 1965.

A TOUS ET CHACUN

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

Gainers Limited



LA SURVIVANCE

Hébdomadaire publié tous les mercredis à 10010-108ème rue, Edmonton, Alberta.
Tél.: Direction: GA 2-0388; Imprimerie: GA 2-4702
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur: R.P. Jean Fatoles, o.m.i.
Rédacteur: R.P. Clément Tourigny, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT

\$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mois;

Etats-Unis et Europe: \$4.50 par an.

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, avec paiement comptant.

MERCREDI LE 23 DECEMBRE 1964

Dieu nous parle:

Le paresseux attend, mais rien pour sa faim; les diligents sont rassasiés.

(Prov 13, 4)

C'est ouvrir une digue qu'entamer un procès; avant qu'il ne s'engage, désistez-toi.

(Prov 17, 14)

(TEXTES CHOISIS PAR LA SOCIÉTÉ CATHOLIQUE DE LA BIBLE.)

Cloches de Noël

Cloches qui, dans la nuit, sonnez éperdument, Carillons qui volez au-dessus des prairies, Mêlez aux flocons blancs vos claires sonneries, Cloches qui, dans la nuit sonnez éperdument.

Laissez tomber sur nous un peu de votre joie, Emportez jusqu'aux cieux les desirs de nos cœurs Sans jamais mettre fin à vos accents vainqueurs, Laissez tomber sur nous un peu de votre joie.

Chantez pour le vieillard et riez pour l'enfant. A l'un donnez la force à l'autre l'espérance. Loin du pauvre qui pleure fêtarde la souffrance. Chantez pour le vieillard et riez pour l'enfant.

Du roi de Bethléem, alertes messagères, Vous annoncez partout la venue, l'élaboration. En passant répandez des roses sur ses pas. Du Roi de Bethléem, alertes messagères.

O carillons d'airain, chantez; nous écoutons, De cet enfant qui naît, célébrez les louanges. Et mêlez vos accords aux douces voix des anges, O carillons d'airain, chantez; nous écoutons.

Elevez-vous là-haut, près des pâles étoiles, Effleurez-les sans bruit de vos sons argentés, Et revenez vers nous, pleines de leurs battements. Elevez-vous là-haut, près des pâles étoiles.

Chantez nous la splendeur de cette grande nuit; Parcourez sans arrêt les pays de la terre; Redites à chacun le sublime mystère; Chantez-nous la splendeur de cette grande nuit.

Sonnez, sonnez toujours, cloches de nos églises; En nos cœurs pépénés tous vos accents joyeux, Et demeurant pour nous la voix qui vient des vœux, Sonnez, sonnez toujours, cloches de nos églises.

Jean Bruchési

Joyeux Noël

et Prospère

Année

Produits de volaille Lilydale Brand

LILYDALE POULTRY SALES

Division de

ALBERTA POULTRY MARKETERS CO-OPERATIVE LTD

12027 - 108e rue

Edmonton

Tél. 424-0826

Licence A-6

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin
Médecin et Chirurgien

207-208 édifice du Grain Exchange

Calgary, Alberta

Dr Michel Boulanger
M.D., L.M.C.C., — Chirurgie

Edifice Boulanger — Tél. GA 4-4959

Edmonton Rés. HU 8-3017

Dr Charles Lefebvre
B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes

Suite 6, Edifice LeMarchand

100ème avenue et 116ème rue

Tél. bur. HU 8-5932 — rés. HU 8-5916

Dr Richard Poirier
B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialité: maladies des enfants

Suite 5, René LeMarchand Mansion

Tél. bur. HU 8-2134 — rés. HU 8-5725

Dr J.-P. Moreau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)

Chirurgie orthopédique-traumatologie

Suite 4, Edifice LeMarchand

100ème avenue et 116ème rue

Tél. bur. HU 8-5235 — rés. GA 4-1768

Dr A. Clermont
Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire

230, édifice Birk, angle 104ème rue

et avenue Jasper

Tél. rés. HU 8-2113 — bur. GA 2-5838

Dr Angus Boyd
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)

Spécialiste en

Maternité et maladies de femmes

Suite 2, René LeMarchand

Tél. bur. 482-7397 — rés. 488-6741

J. Robert Picard
OPTOMETRISTE

Tél. bur. GA 2-3242 — rés. GA 2-3949

10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes

Suite 219, Edifice LeMarchand

100ème avenue et 116ème rue

Tél. bur. 482-7397 — rés. 488-6741

Dr Paul Hervieux
Dentiste

Edifice Glenora Professional

1004 - 125e rue

Tél. bur. 482-3488 - rés. 454-3408

Guy J. Fontaine
B.Sc. LL.B.

AVOCAT — NOTAIRE

Ch. 203, 14920 Stony Plain Road

Tél. bur. 484-1394 — rés. 488-0752

Dr A. O'Neill
Dentiste

307, Immeuble McLeod Bilingue

Tél. rés. GA 2-8369 — bur. GA 2-4421

Dr Peter A. Starko
Dr Jos. J. Starko
Dr Al. A. Starko

Optométristes

Examen des yeux

230 édifice Tesler — Tél. GA 2-1248

Geo. R. Brosseau
Avocats

Duncan, Miskew, Bowen, Craig,

Brosseau et Horne

10048 - 101A ave — Tél. 422-1151

Dr L. Giroux
Dr F. D. Conroy

Spécialistes en urologie

462 professional Bldg. Tél. GA 2-6271

Dr G.-René Boileau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)

Dip. de l'ABS

Spécialiste en chirurgie

211 édifice Northgate

Tél. 424-3638 — rés. HU 8-1389

Dr Arthur Piché
B.A., M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien

Suite 110, Edifice LeMarchand

Tél. 488-0497 — rés. 488-7929

Lionel R. Tellier, C.R.
Avocat, Notaire

431 édifice Tegler, Edmonton

Tél. bureau: GA 2-1420 — GA 2-0797

Tél. résidence: HU 8-3229

Lucien Maynard, C.R.
Avocat

Tél. GA 2-8929 501 Agency Bldg.

Rés. CE 3-6385 Edmonton, Alta

Dr R. J. Sabourin
DENTISTE

213 LeMarchand — Edmonton

Tél. bur. HU 8-1880 — rés. 488-3713

Paul R. Keroack, C.A.
associé à
NASH & NASH
comptables agréés
Edmonton — Calgary
Grande Prairie — Peace River

T. H. Theriault
Notaire public
Agent d'immeubles
Tél. bureau: 65 — rés. 50
C.P. 600 — Falher, Alberta

Un couple chrétien nous dit

Comment fêter Noël

Françoise et Jean Saint-Jacques
membres des Foyers Notre-Dame

Dans quelques semaines, Noël, une des grandes fêtes de l'Eglise, sera fêté par tous les chrétiens. Quelles préparations avons-nous apportées pour vivre cette journée dans une atmosphère qui respecte son vrai sens? Qu'est-ce que la fête de Noël? Un échange de cadeaux, de souhaits? Une occasion de congé, de laisser-aller, de réjouissances?

Les préparations! Elles sont en marche depuis longtemps. Depuis octobre, les catalogues et les annonces rappellent constamment le nombre de jours pour faire les achats de cadeaux. Les cartes de souhaits, dont le texte se résume à un "Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année", sont achetées et prêtes à partir. Elles nous arrivent sous peu, froides de leur conformation. Les congés! Ils sont organisés depuis longtemps; les réservations, elles sont confirmées. La pensée se délecte à vivre par avance ces jours de congé dans une atmosphère particulièrement joyeuse. Le palais et l'estomac dégustent déjà les appétits et les mets plutôt lourds du réveillon de Noël.

Mais, la grande fête de Noël se résume-t-elle à tout cela? Combien ont pensé à la naissance de Jésus, il y a 1964 ans déjà? Combien ont pensé que c'est un grand événement que l'on revivait à la fête de Noël? Cette naissance de l'Enfant-Jésus a été la pierre de base de notre Rédemption par le Christ sur la Croix. Pourrait-on oublier ce sens profond attaché à la fête de Noël?

Hélas, ce n'est pas dans le chahut des magasins, au début des années de Noël que nous trouverons l'attitude chrétienne en face de la Nativité. Cette

attitude chrétienne, comment la trouverons-nous? D'abord, en préparant notre âme à communier à la vie de Dieu le jour de Noël. Ensuite, en créant une atmosphère chrétienne autour de nous dans tous nos préparatifs des Fêtes. Ceci ne veut pas dire de vivre en reclus, mais de poser des actes qui montrent que l'artificialité des annonces de toutes sortes, des faux souhaits à la personne que l'on déteste, ne sont pas de notre lot.

Que les cadeaux offerts à Noël le soient du fond du cœur. Que les souhaits soient sentis ou, s'ils ne le sont pas, qu'ils ne soient pas offerts du tout. Ce serait tout de même une excellente occasion de faire preuve de simplicité et d'humilité que d'offrir des vœux sincères à un compagnon de travail, à un ami, à un parent avec qui les bons termes laissent à désirer.

En plus de cette préparation individuelle à la fête de Noël, il ne faudrait pas oublier la préparation familiale. Que les cadeaux offerts aux enfants ne le soient pas par gâteries ou par tradition. Qu'ils le soient sous l'égide de l'Enfant-Jésus, qui permet aux parents des revenus pour apporter ces joies aux enfants alors que d'autres sont déshérités par la vie.

Il faut apprendre à nos enfants que l'offrande de cadeaux, c'est à l'occasion de l'anniversaire de Jésus, membre de notre famille. Il faut le fêter comme on fête les autres anniversaires: à l'occasion de l'anniversaire de maman, papa, ou ne les fête pas en pensant à ses parents à la petite coupe, alors qu'ils étaient bédés, mais en tant que maman, papa, comme ils sont aujourd'hui. Ainsi pour le Seigneur.

Que Noël soit la fête des autres! Nous voudrions que tous soient dans la joie. Alors que ce soit une habitude chez nous: essayer de faire plaisir autour de nous. Allons visiter le vieux grand-père qui habite seul au coin de la rue. Inviter quelqu'un qui est seul, sans famille, à se joindre à un repas. C'est un peu cela Noël, la fête des pauvres.

En famille, nous pouvons nous appliquer à découvrir toutes ces joies de Noël pour profiter à plein de la grâce de Noël.

gneur, il est vivant et assis à la droite du Père et tout comme, il est venu une première fois pour faire de nous ses frères. Il reviendra bientôt. C'est vers ce retour que nous devons nous préparer, toute la famille ensemble. En attendant Noël, nous pouvons apprendre la simplicité et l'humilité en pensant à notre Dieu devenu si petit, si pauvre pour nous enseigner que c'est aux petits et aux humbles qu'il se communique.

Noël est une fête de joie. Les souvenirs de la vie nous laissent tellement peu de temps pour être heureux qu'il faut profiter de cette belle fête pour réapprendre à toute la famille la joie de vivre. Commencons par être heureux nous-mêmes, nous, les parents, parce que nous avons la foi et que nous savons à quoi nous même nous. Si nous saisissons les joies qui s'offrent. Particulièrement aux temps des Fêtes. Les visites que l'on reçoit et que l'on fait, les échanges de cadeaux, les fraternelles, etc., autant d'occasions d'apprendre à varier et à multiplier nos joies. Pour être joyeux, réapprenons en famille à nous satisfaire de ce qui nous est donné. Que cette fête de Noël ne soit pas un refrain de vœux insatisfait: "Si j'avais en telle chose". Ce n'est pas ce que j'ai demandé. Appréciations tout ce qui nous arrive, remercions le Seigneur de nous avoir tant donné et montrons-Lui notre reconnaissance en partageant avec les pauvres. Nos enfants ont toujours plus de cadeaux qu'ils n'en désirent; profitons-en pour leur enseigner le partage. Ils pourraient en choisir un et l'emballer de nouveau pour le donner à une famille pauvre. Les parents pourraient aider en donnant aux familles des pauvres. Dans toutes les paroisses, il y a des familles à la gêne. Pensons-y, c'est là une source de grande joie et nos petits doivent l'apprendre de nous.

Noël soit la fête des autres! Nous voudrions que tous soient dans la joie. Alors que ce soit une habitude chez nous: essayer de faire plaisir autour de nous. Allons visiter le vieux grand-père qui habite seul au coin de la rue. Inviter quelqu'un qui est seul, sans famille, à se joindre à un repas. C'est un peu cela Noël, la fête des pauvres.

En famille, nous pouvons nous appliquer à découvrir toutes ces joies de Noël pour profiter à plein de la grâce de Noël.

(L'Oratoire, déc. 64)

Certaines fêtes de Noël

par Georges Hendrix

Il ne viendrait à l'idée de personne aujourd'hui de se demander quand a lieu la fête de Noël. Tout au plus, les fonctionnaires s'inquiètent-ils de savoir quel jour "tombe" la Nativité du Christ: le mardi ou le vendredi permettent de jeter un "pont" sur la semaine et d'allonger le congé de Noël. Mais on ignore généralement la date du 25 décembre ne fut choisie qu'au IV^e siècle, sous le pontificat de Jules I^{er}. Auparavant, Noël comme Pâques, était une fête mobile, car les Évangiles se montrent singulièrement précis sur la date de la naissance de Jésus. Le Pape Jules I^{er} donna pour tâche à tous les docteurs de la chrétienté d'étudier la question et de fixer la date de la naissance du Sauveur... Les procès-verbaux de leurs discussions ne nous sont malheureusement pas parvenus, de telle sorte que nous ne savons pas encore avec assurance à quel argument les savants docteurs se sont ralliés pour fixer une tradition qui n'a pas cessé depuis, d'être fidèlement observée.

Du IV^e siècle à nos jours, la fête de Noël a été marquée par plus d'un événement dont l'histoire, la grande comme la petite, a conservé le souvenir.

Premier Noël célèbre, celui de 496. Un guerrier heureux, des milliers de soldats farouches s'assemblent à Reims où l'évêque Remi va procéder à un baptême de masse. A la tête de trois mille guerriers, un jeune roi de trente ans, habile politique autant que soldat audacieux va recevoir l'eau lustrale qui fera de lui un chrétien. Les paroles que le futur saint Remi adressa à Clovis en cette occasion ont été conservées et il n'est pas un petit Français ou un petit Belge qui ne soit capable de dire:

— Courbe la tête, fier Sicaire; a-dore ce que tu as brûlé, brûle ce que tu as adoré.

Si l'histoire possède peu de renseignements précis sur la cérémonie, la légende, par contre, a fait naître une belle tradition. La fiole contenant le chrême était d'origine celtique, apportée par une colombe providentielle. Tous les rois qui succéderont Clovis et qui tiennent, par la suite, à se faire sacrer à Reims, firent usage de la

Sainte-Ampoule qui servit au baptême du roi franc. On sait que la relique fut brisée sous la Révolution, par une conventionnelle qui estimait que cette fiole était le symbole d'un temps révolu.

L'an 800 nous transporte à Rome où les Fêtes de Noël ont depuis acquis une grande solennité. Est-ce pour cette raison qu'un autre roi heureux a tenu à assister aux cérémonies religieuses qui vont s'y dérouler. A cinquante-huit ans, toute sa vie n'est qu'une succession de guerres et d'expéditions qui lui ont permis d'acquiescer le surnom de "grand". Se doute-t-il des intentions du pape Léon III?

On l'affirme, mais il est permis d'avoir un petit doute. Quoi qu'il en soit, si la légende a modifié l'histoire, c'est pour l'embellir. Charles le Grand, que nous connaissons mieux sous le nom de Charlemagne se prosterna roi devant le pontife; il se releva empereur, portant la couronne que Léon III lui a posée sur la tête, en reconnaissance des précieux services qu'il a rendus à l'Eglise.

Faisons un bond de huit cent cinquante ans. Nous nous retrouvons à cette fois à Bruxelles. C'est une reine que nous y rencontrons cette fois, une reine fatiguée du pouvoir et qui "croit que la Rome antique l'appelle et goûte d'avance la douceur des olives sous l'olivier poudré qu'elle ne connaît que par Virgile". Cette reine qui a résolu d'abdiquer, c'est Christine de Suède; mais si les fastes du pouvoir l'ennuient, elle ne négligera pas cependant d'emporter toutes les richesses accumulées dans son palais de Gothebourg... Désormais, elle est libre! Elle va courir l'Europe. Elle s'arrête à Anvers. Bientôt elle sera à Bruxelles. Elle passe son temps à "bien manger et... bien dormir, étudier un peu, causer, rire, voir les comédies françaises, italiennes, espagnoles..." et, ce qu'elle ne dit pas dans la lettre dont nous venons de citer quelques mots, elle songe à abjurer la religion luthérienne... Et c'est ainsi que le rappelle la princesse Murat, dans un numéro récent des Cahiers Léopoldiens (15 juillet - 15 août 1961), en cette veille de Noël, 1654, que la reine Christine, "dans le cabinet de l'Archiduc, entre

les mains du Père Cuesmes, renonce secrètement à la religion de son père... Aux yeux du Pape, cela ne suffit pas: il "exige une abjuration solennelle. Christine se soumet. La cérémonie aura lieu à Innsbruck, dans la ville verte aux toiles d'or..."

En 1792, ce fut autre chose, et nous nous transportons cette fois à Paris. Voici la proclamation que les badauds rassemblés peuvent lire sur les portes des églises.

Chaumette, procureur-syndic de la Commune de Paris, chargé d'appliquer cette ordonnance, s'agitait avec fièvre que plusieurs messes avaient été célébrées, notamment à Saint-Germain, Saint-Médard. Un journal révolutionnaire alla jusqu'à proposer de forcer les "citoyens" à justifier l'emploi de leur temps pendant cette nuit et de punir ceux qui avaient "mésé".

Terminons par l'année 1800. C'est par un attentat que la veille de Noël doit avoir une place particulière dans l'histoire. Napoléon Bonaparte, accompagné de Joséphine, se rend à l'Opéra. C'est dans l'embrasure sur Saint-Nicolas que les auteurs de l'attentat ont décidé de faire exploser leur "machine in-

fernale". Par quel miracle la voiture du général échappa-t-elle à la déflagration, alors que tout autour gisaient curieux et dragons de l'escort... ? Dans la salle, nul ne se doutait de ce qui venait de se passer. La première audition de la Création, de Haydn, était au programme. A l'heure dite, le chef d'orchestre leva sa baguette et l'orchestre attqua...

Pendant ce temps, on s'efforçait de mettre la main sur les coupables. Fouché, chef de la police, pour une fois, parut assez mal informé. Il frappa à gauche, puis à droite. Tenait-il réellement à découvrir les fils conducteurs de l'organisation terroriste? On finit par découvrir que les chefs de la machination étaient des chonans, mais si les auteurs de l'attentat furent assez rapidement exécutés, il fallut quatre ans pour s'emparer de Caloudal.

Nous sommes loin d'avoir épuisé la liste des fêtes de Noël restées célèbres. Contentons-nous de rappeler que le célèbre "Minuit chrétiens" fut chanté pour la première fois au cours de la messe de minuit 1847, dans la petite église de Boquemaure...



JOYEUX NOEL BONNE et HEUREUSE ANNEE

A TOUS NOS ANCIENS CLIENTS
AINSI QU'A TOUS NOS
NOUVEAUX AMIS

Brosseau's Department Store Limited

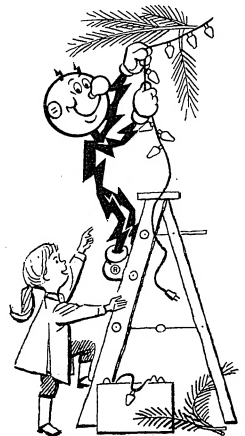
MAGASIN A RAYONS

Bonnyville

Alberta

PUISSENT LA JOIE, L'AMITIE
ET LA BONNE HUMEUR

VOUS REJOUIR
DURANT LA SAISON DE NOEL
ET DURANT
TOUTE LA PROCHAINE ANNEE



Canadian Utilities
LIMITED

Entreprise électrique détenue par des actionnaires

et au service de l'Alberta

JOYEUX NOEL

BONNE et HEUREUSE ANNEE



QUINCAILLERIE DE QUALITE

ACCESSOIRES MAJEURS - MEUBLES ET CHAUFFAGE
PLOMBERIE

"Au service de l'ouest canadien pour plus de 93 ans"

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE

Co. Ltd.

10206 - 103ème rue - Edmonton

\$31,315.00

Voilà ce que l'A.C.F.A.,
par son Service de Sécurité familiale,
a procuré aux familles éprouvées de ses membres

Beaumont	- 2 réclamations	\$2,480.00
Bonnyville	- 3 réclamations	2,170.00
Donnelly	- 4 réclamations	1,755.00
Edmonton	- 8 réclamations	3,795.00
Falher	- 2 réclamations	2,115.00
Girouxville	- 2 réclamations	2,435.00
Holyoke	- 1 réclamation	500.00
Jasper	- 1 réclamation	500.00
Jean-Côté	- 1 réclamation	500.00
LaCorey	- 1 réclamation	500.00
Lafond	- 1 réclamation	810.00
Legal	- 1 réclamation	500.00
Marie-Reine	- 1 réclamation	500.00
Nampa	- 1 réclamation	1,935.00
Picardville	- 1 réclamation	1,035.00
St-Albert	- 2 réclamations	1,895.00
St-Edouard	- 4 réclamations	2,205.00
St-Isidore	- 1 réclamation	125.00
St-Paul	- 6 réclamations	3,935.00
Thérien	- 3 réclamations	1,100.00
Végreville	- 1 réclamation	500.00
Vimy	- 1 réclamation	125.00

48 réclamations 31,315.00

Pour tout renseignement au sujet du
"Service de Sécurité familiale"
de l'A.C.F.A.

M. Eugène Trotter, propagandiste,
Tél.: 422-2736
10008 - 109 rue, Edmonton

A Noël, on donne un agneau au Pape

Une tradition chère à tous les Romains veut qu'au matin de Noël, à l'issue de la messe solennelle, on présente au Saint-Père un agneau à bénir comme le symbole de l'innocence recouvrée à la Crèche. Comme ses prédécesseurs, Paul VI a élevé dans ses bras pour le montrer à la foule l'agneau privilégié. Puis il a ordonné qu'on l'installe dans ses appartements particuliers où la petite bête a folâtré pour finalement s'endormir... jusqu'à ce que la faim lui inspire d'éloquents bâillements qui ont éveillé, bien avant l'aube, tout le palais du Vatican. Après un succulent déjeuner au lait, l'hôte du pape a été conduit à la bergerie de Castel Gandolfo qui compte déjà plusieurs de ces "présents" de Noël.

Soyez prudent
A pied comme au volant

A TOUS NOS AMIS DE LANGUE FRANÇAISE

UN
JOYEUX NOEL
et
UNE BONNE et HEUREUSE ANNEE

H. MILTON MARTIN

714 édifice Tegler - Tél.: 422-4344

Assurances générales
Rep. Mme Adrien Blais

Joyeux Noël
Bonne et Heureuse Année



NIX'S LTD.

"Vente et BON Service"

MOTEURS-CANOTS-ENGINS-MACHINES A LAVER

PIECES DE RECHANGE ET REPARATIONS

10418-105ème ave. - Edmonton - Tél. 429-1711

Robichaud vivement opposé à la séparation du Québec

"Pourquoi accepterions-nous un patrimoine tronqué, alors que peut-être pour la première fois dans notre histoire, nous sommes à la veille de nous sentir vraiment chez nous partout dans ce vaste et beau pays?"

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick a exprimé sa conviction qu'advenant l'union des provinces de l'Atlantique qu'il a récemment mise de l'avant, les Acadiens obtiendraient "certainement, par voie de législation, ce que nous avons aujourd'hui par tolérance et pour toute la région de l'Atlantique".

Conférencier au déjeuner hebdomadaire de la Chambre de Commerce du district de Montréal, M. Louis-J. Robichaud a prononcé un vibrant plaidoyer en faveur du dialogue et de la collaboration, de même que du fédéralisme coopératif, et affirmé qu'un Québec isolé, égoïste, boudeur, n'aurait aucun attrait pour nous, pas même pour les Acadiens. Il rejette tout autant les suggestions récentes de rattacher une partie de la "seconde province française" au Québec. Il a dit à ce propos: "Je crains un peu cette attitude un peu trop possessive chez un certain nombre de Québécois".

Au cours d'une brève entrevue subséquente, M. Robichaud devait préciser qu'à leur prochaine session les législatures du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse seront invitées à créer une commission royale ou un comité d'étude sur la possibilité et la rentabilité du projet d'union des quatre provinces atlantiques. Selon les conclusions fournies par cette étude approfondie, le projet sera soit immédiatement abandonné, soit poursuivi. Il ne veut pas préjuger les conclusions de ce travail.

Le conférencier s'est dit d'avis que le Québec "n'est pas prêt à compromettre son œuvre de trois siècles au Canada, en s'isolant dans un acte pueril de désespoir, ou dans une grandiose prétention d'hérésie à la Don Quichotte", et que les Acadiens n'ont nullement l'intention de suivre "le petit groupe de séparatistes québécois, dans son aventure pessimiste et dangereuse".

Revenant constamment sur l'idée de dialogue, le premier ministre acadien a soutenu que la véritable solution aux problèmes canadiens réside en définitive dans l'art d'inventer des accommodements qui nous permettent de vivre ensemble. Il estime que ni les Loyalistes, ni les Acadiens, ne renient leur passé, mais que le dialogue a fait naître la compréhension, et l'acceptation s'est déplacée graduellement, des récriminations sur le passé, vers la création d'un avenir meilleur. Il a pour-

Sécurité familiale

Bonne fête!

L'A.C.F.A. désire souhaiter un heureux anniversaire de naissance aux membres de la Sécurité familiale dont les noms suivent:—

M. Lionel Drouin, Guy
M. Noel Lafrance, Fort Kent
M. Reginald Lee, Petit Rocher, N.B.
M. Noel Pelchat, St-Eduard
Mlle Monique Dallaire, St-Eduard
M. Louis Dumaine, La Corey
M. Lorenzo Laflamme, Falher
M. Malvina Sabourin, Morinville
M. J. Louis Letourneau, St-Paul
M. Evariste Gouin, Lafond
M. Philippe Lafrance, Bonnyville
M. Orla Sabourin, Morinville
M. Lionel Tellier, Edmonton
Mlle Diane Vallee, Bonnyville
M. Georges Chabry, Edmonton
M. Paul Armand Côté, St-Isidore
M. Pierre Dentinger, Falher
M. Robert Bachelet, Brossau
Mme Zoel Côté, Donnelly
M. Robert Girard, Groulxville
R. P. Gaston Montigny, o.m.i., Assumption
M. Paul G. Chatain, Edmonton
M. Bernard H. Doucet, St-Paul
M. Adelard Durand, Donnelly
M. Marcel Lussier, McLennan
M. Sœur Ferdinand Marie, f.d.j., Edmonton

Chez Séraphin

René Caron, alias Todore

De prime abord, une chose nous frappe chez René Caron: sa sincérité. Ensuite, sa ressemblance avec les personnages qu'il incarne dans diverses émissions auxquelles il participe; je pense, en particulier, à son rôle de Todore Bouchonneau dans les Belles Histoires.

—René Caron, vous semblez très heureux dans la peau de Todore, le commis-voyageur des Belles Histoires, auriez-vous des affinités avec le personnage?

—Certainement, de répondre René Caron avec enthousiasme.

—Lesquelles?

—D'abord, un bon commis-voyageur doit être un peu menteur; ensuite, il doit chercher la compagnie des femmes (c'est à elles qu'il vend sa marchandise); enfin, il doit aimer prendre un "p'tit coup".

—Un bon vivant, qu'il est et vous remplacez bien ces trois conditions?

—Les deux dernières, oui; je suis toutefois un peu moins menteur que Todore.

—Ce personnage du commis-voyageur très haut en couleur, que vous nous décrivez, c'est celui du début du siècle, tout comme, sans doute, Claude-Henri Grignon, l'auteur des Belles Histoires. La comparaison est-elle juste?

—Oui, Grignon a créé ce personnage de Todore en se souvenant du commis-voyageur d'il y a cinquante ans environ, qui portait de porte en porte, - on l'appelait aussi le "peddler" vendait de tout et de rien et devait, pour réussir "en affaires" plaire aux dames. ... ses clientes.



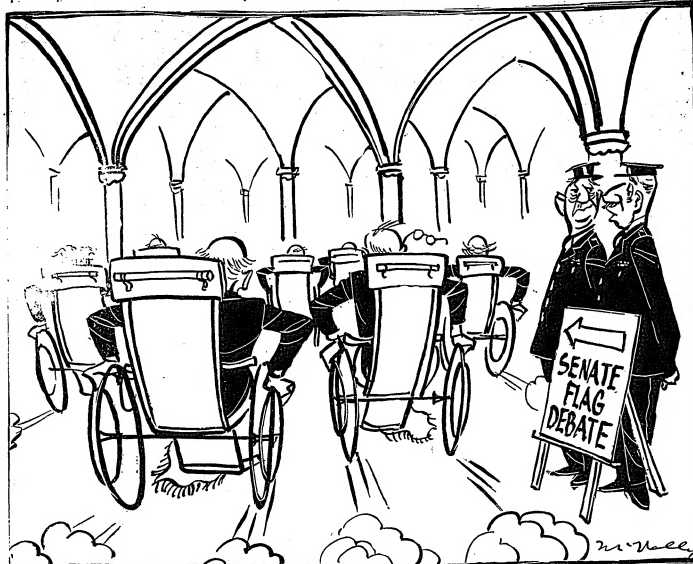
—Et traîner sa belle humeur avec sa valise! En tant qu'interprète des Belles Histoires, rencontrez-vous Claude-Henri Grignon?

—Dans le milieu du travail, non. Quand je passe à Ste-Adèle, où il habite, je me fais un plaisir d'aller le saluer. Un jour, et vous comprendrez que je m'en souviens bien, il m'a dit: "Vous jouez 'mon' Todore avec tant de naturel que j'en suis ému. Et votre interprétation toute personnelle ajoute à l'authenticité du personnage."

—Bravo, René Caron. Ne croyez-vous pas, justement, que l'authenticité de vos rôles, explique la cote d'écoute très élevée de ce téléroman?

—Oui, en effet. Il faut aussi préciser que l'auditoire des Belles Histoires se recrute surtout parmi la population. ... disons d'âge moyen. Ceux qui

pourquoi les sénateurs ne pouvaient pas discuter longtemps



SAINT-ISIDORE

ce souvenir. Ceux qui ont vécu ce temps-là.

—Ne vous serait-il pas arrivé, par hasard, Todore Bouchonneau de rencontrer un de vos confrères commis-voyageurs, au cours de vos voyages?

—Un jour, un vieil homme s'asséna, me tend la main et se présente: "M. X. ... ancien commis-voyageur. ... comme vous, j'ai été reversé. Ce confrère avait 80 ans. Il m'a demandé ensuite de me faire photographier en sa compagnie, ce que j'ai accepté avec plaisir."

René Caron interprète un autre personnage, très coloré également, dans le téléroman Rue de l'Anse, le mardi soir à 8 heures.

—Ce personnage du Chef Lacasse est authentique aussi. Dans un village, le chef de police était un personnage sérieux ... et qui se prenait au sérieux! Pas nécessairement brave ... il avait d'ailleurs si peu l'occasion de l'être! - et qui aimait les galons, l'uniforme.

—Ah! prestige, quand tu nous tiens! Mais sérieusement, René Caron, vous plait-il de travailler avec des jeunes? Car, dans Rue de l'Anse, il y a de jeunes comédiens de 13, 14 et 15 ans.

—Enormément. Très enrichissant pour nous, les "vieux". Pour les jeunes, c'est sûrement un stimulant. Ils ont vraiment le respect du comédien. Ils sont curieux, très curieux d'apprendre.

—Dans la vie, avez-vous cette bonhomie de vos personnages?

—Je puis dire que je leur ressemble comme deux gouttes d'eau!

Voilà 25 ans que René Caron joue la comédie. Il a débuté à 14 ans dans la populaire émission "Madeleine et Pierre" qui fut une véritable pépinière de comédiens. Qui ne se souvient, d'autre part, de Desrosiers dans "Ridasson"? En plus d'être comédien, chan-

SAINT-ISIDORE

Dimanche le 6 décembre M. l'abbé Gérard Bouchard, aumônier national de l'A.R.C., nous célébrait la messe de 10.30. Il nous fait plaisir de souligner son passage parmi nous. Dans l'après-midi, sur son invitation, plusieurs membres de l'A.R.C. se sont rendus à Jean-Côté pour une réunion de secteur.

Après la session qui s'est tenue à Falher au début de novembre, nous avons eu une réunion générale sous la présidence de M. Léopold Bergeron, afin de mettre tous les membres au courant de ce qui s'était passé ces jours-là. Nous avons par la suite ré-organisé nos équipes et elles ont maintenant repris leurs activités en approfondissant le thème "Education" problème social et l'Espérance, vertu de la route. On sait que l'A.R.C. a amorcé depuis quelques temps une évolution profonde dans sa méthode d'action, cette évolution pour être réelle doit avoir ses effets dans chacun de ses membres.

Nous souhaitons beaucoup de succès à tous nos gens qui travaillent dans les chantiers et en dehors. Mme Marcel Monfette qui accompagne son mari dans le chantier est venu passer quelques jours chez elle la semaine dernière.

Soyons fiers de parler français

teur, animateur, René Caron est aussi maître de cérémonie, conférencier, amateur de sport et père de famille. Un homme-orchestre, qu'il ne gâche rien. ... Les Belles Histoires passent au canal 5 le dimanche avant-midi.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue. Edmonton

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons piquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION

CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10223 - 106 rue
Tél. GA 2-2248 — GA 2-2056

Construction de maisons modernes et à votre goût

Hebert & St-Martin Construction Ltd.

23 Mount Royal Drive
C.P. 249 Tél. 599-6475
St-Albert, Alberta

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil
Westmount Shopping Center
et
Bonnie Doon Shopping Center

62 CHEVY

A vendre pour cause de perte d'assurances.
Belle couleur verte, avec radio. Prenez soin de mes paiements.
TEL. BOB 424-8956



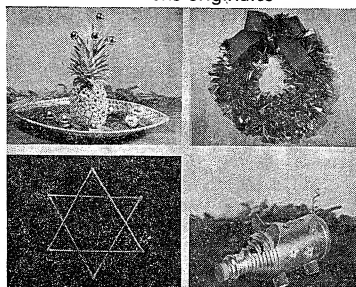
CIMETIERES CATHOLIQUES de l'archidiocèse d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière catholique est un privilège et un honneur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi. Plus de familles aujourd'hui choisissent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille.

SAINT-CROIX
Route de St-Albert
EDMONTON
CATHOLIC CEMETERIES
11237 avenue Jasper
Tél. 452-3122

Depuis 5 ans, il y eut 16 suicides dans les pénitenciers fédéraux, et 24 tentatives sérieuses de suicide.

décorations originales



Décorations et cadeaux des Fêtes peuvent être confectionnés de matériaux ordinaires vaporisés de laque dorée "Cilux".

Haut, gauche: Ananas enguirlandé. Un ananas frais vaporisé de laque dorée, piqué de paillettes et garni de petites boules montées sur un fil métallique.

Bas, gauche: Étoile. Deux triangles faits de pailles à boire sont posés tête-bêche, collés, puis enduits d'or. De la poudre scintillante ou des paillettes multicolores la font étinceler.

Haut, droite: Couronne plastique. Des bandes de polythène d'un pouce sur six sont nouées autour d'un cintre arrondi, puis vaporisées d'une fine pluie d'or "Cilux". Un noeud de plastique rouge permet de suspendre la couronne à l'extérieur.

Bas, droite: Tirelire. Une bouteille de décolorant, en polythène, transformée en cochenotte. Le corps est enduit de "Cilux" doré en bombe aérosol. De gros boutons servent de pattes, un anneau-pipe tient lieu de queue; la forme même de la bouteille rappelle le groin. Yeux, sourcils, nez sont découpés dans du feutre, de même que les petites fleurs collées ici et là.

WESTERN CANADA NEWS LTD. (PALACE OF SWEETS)

Magazines et journaux français (de Québec et de France) bons de choix
VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC
\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuilles coupées.
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

Souhaits de Noël

de la Ville d'Edmonton

Que chaque poignée de main, chaque souhait de Joyeux Noël reflète réellement l'idéal sacré que représente la saison des Fêtes. Durant cette saison rappelons-nous de tous les bienfaits reçus, faisons confiance à nos voisins et souhaitons la paix et le bonheur à tous et chacun.

De la part des échevins, des Commissaires et de l'Administration civique, je vous souhaite à tous un Joyeux Noël!

Wm. Hawrelak
mairie
La Ville d'Edmonton

A tous nos amis et clients de langue française



Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

Woodward's

En ville
101 rue et 102 ave

Westmount
Shoppers' Park

L'enfant de Noël est notre lumière



Tout ce qui se répète souvent amon- tit notre éveil. Le paysage le plus grandiose, le visage le plus ému, nous les rencontrons tous les jours, notre admiration s'é- moussant. Il en va de même des vérités les plus profondes: connues, ressassées dès l'enfance, elles sont en risque de tomber au rang de lieux communs.

Cette loi de l'accoutumance étend sa tyrannie également sur les vérités de la religion. Si sublimes soient-elles, le danger les guette, parce que nous les entendons depuis notre plus jeune âge, d'apparaître comme de vieux disques. Ainsi, de ce petit mot: "Noël". Sans doute, chaque année nous le rechargons de poésie: les sapins de neige, les personnages mystiques, la nuit étoilée, les cantiques entendus dès l'enfance remplissent cet office. Mais l'idole même de Noël, qu'enve- loppe cette neige, ces sapins, ces musettes, a-t-elle gardé en nous tout son pouvoir d'éblouissement?

Qu'est-ce que Noël? Je voudrais vous le faire comprendre. Je ne suis pas sûr de réussir. D'au- tant, sommes-nous assez de foi? En- suite, sommes-nous encore de foi? La poésie? Savons-nous prendre du recul devant les choses et avoir le sens des proportions, de la grandeur? J'ai peur. Je voudrais être plus près de ce cœur d'entre vous, et voir si vos yeux se dilatent à saisir de nouveau ce que vous savez de longue date.

Comment vous faire entendre? Si vous comprenez l'importance du phénomène qui ne servirait de comparai- son, je crois que vous auriez compris Noël. Mais cet exemple, qui est sans doute un formidable événement, a contre lui de s'être produit dans la nuit des temps. Il s'agit du passage sur notre globe de la non-vie à la vie.

Un jour, il y a peut-être deux mil- liards d'années, la vie sur terre n'avait pas encore paru. C'était le silence éfrayant du monde, de la matière organique. Pas de vie. Pas un oi- seau. Pas une chauve-souris. Pas un reptile. Pas une algue. Pas une bacté- rie. Aucune cellule vivante. Pire que la mort. La non-vie. Combien de temps cela a-t-il duré? Peut-être un milliard d'années. Puis un jour, après des millions de siècles d'attente, la nuit, la vie s'est produite, et la pre- mière cellule vivante, s'est mise à paliper quelque part au fond d'un océan d'eau baignant notre terre. La vie commença à grouiller, à se mul- tiplier, à se répandre sur toute la sur- face de la terre, à envahir d'innom- brables espèces de plantes, d'animaux, d'hommes.

Comprenez la solennité de cette heure! Avant, il n'avait pas de vie dans la nature. Puis cela est apparu, et tout a été autre qu'avant. Cette première compagne, plus familière que cette fois, mais peut-être, à cause de cela même, demeurant aussi inaper- çue. Je veux parler du passage de la nuit au jour.

Annonces classées

Correspondants masculins demandés échangeant idées pour passer le temps: M. Roger Gélinas, St-Grégoire, RR 1, Comté Nicolet, Qué.

MAISON A LOUER OU A VENDRE
Maison complètement moderne, de 7 pièces, dans village du Beaumont. Téléphones à M. Alex Dérubé 399-8112

PERSONNEL
Ulécres de la Bouche, Blessures du Dentier et gencives tendres sont vite guéries avec la Médecine pour Maux de la Bouche. Contient l'Herbe du bon vieux temps "Savoyane" (Fil d'Or) parmi ses ingrédients spéciaux. Deman- dez les Fletcher's aujourd'hui! \$1.00 chez tous les pharmaciens.

A VENDRE
Listière de Jersey Teintes, toutes sor- tes et toutes couleurs, mélangées \$19.00 le 100 lbs. Fil à Tisser "Tex-Made en couleurs, 95¢ lb., naturel 78¢ lb. De- mandez Catalogue Grátis. Ajoutez 25¢ pour échantillons. Jersey pale 234 lb. Foncé 284 lb. Par 500 lbs. 184 lb. Listière Jersey cotton 254 lb. Balances de pièces de Jersey 15 lbs. \$3.00 Mme I. Schaefer Ltée, Drummondville, P.Q.

ON DEMANDE
Une surveillante, connaissant l'anglais et ayant l'expérience dans l'entraîne- ment physique pour agir comme gar- dienne des filles à l'Ecole Indienne de Desmarais, Alberta. S'adresser au Rév. Père G. Tessier, o.m.i., Desmarais, Alta.

A VENDRE
Le presbytère de Falher doit être vendu. Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur offre d'achat à M. le curé, M. l'abbé J. W. Dubé, Falher, Alberta. Ce presbytère de 30 pieds de largeur par 60 de longueur et en très bonne condition. L'acheteur devra enlever la bâtisse de son site actuel pour le printemps de 1965, et tant donné que le terrain est vendu.

Peut-être que ceux d'entre vous qui ont ou le bonheur de vivre une nuit en montagne, dans une cabane, à deux ou trois mille mètres d'altitude, et d'assister au lever du jour, me com- prendront.

Qu'est-ce que la nuit? C'est une manière de néant. Dans la nuit tout est nuit, et ce ne sont pas les étoiles trop lointaines qui réduisent la nuit, elles l'agrandissent plutôt. Le ciel est nuit. La terre est nuit. La nature est nuit. Il n'y a pas un atome de jour dans la nuit. Et ainsi, 8, 10, 12 heures. Puis un moment arrive, une seconde solennelle réparable dans les mon- tagnes, où quelque chose surgit à l'ho- rizon et se répand sur la terre: le jour. Une heure plus tard, plus rien ne sera nuit. Tout sera jour: le ciel, la terre, les montagnes, les arbres, le chemin, les oiseaux, les fleurs, nous-mêmes.

Mesurez-vous cela? Le passage de la nuit, ou tout est nuit, au jour, ou tout est jour? Cela vous a-t-il déjà coupé le souffle? Si oui, vous avez compris Noël.

J'ai parlé de la nuit qui dure, 8, 10, 12 heures, puis un astre se lève à l'ho- rizon, carresse la terre, c'est le jour. Imaginez une nuit qui dure plus de 8 jours, plus que 365 jours, plus que 10, 100 mille ans, cent fois mille ans peut-être. C'était la situation de l'humanité avant Noël. Cent fois mille ans de nuit humaine, de nuit spirituelle. Une immense grouillement humain depuis Adam et Ève. Une nuit humaine en ce que Babel où il n'y avait que des hom- mes. Un monde humain clos. Et pour- tant, un jour, un astre s'est levé. Dieu s'est levé. Un rayon a touché la terre. Le Fils le Dieu est descendu sur terre. Le Verbe s'est fait chair et il a habité parmi nous. Dieu s'est fait homme. Avant la Noël, avant cette extraordi- naire nuit de Bethléem, il n'y avait que des hommes sur terre. A partir de la nuit de Bethléem, Dieu est descen- du dans la tour de Babel, et Dieu a été changé. La lumière s'est fait sur la terre. "Il était la lumière venue en ce monde (saint Jean)." Dieu est descen- du sur terre. Et il est descendu non pas somptueusement, impérialement, mais simplement. Aussi simplement qu'une première algue s'est mise à palper au fond des océans morts.

Jésus a été un embryon humain. Puis il a été ce quelque chose qui n'est pas plus grand qu'un oiseau. Puis en- fin cet enfant qui naît, qui a les yeux fermés, grandit lentement, va à l'é- cole, devient un adulte. Dieu s'est fait homme. Dieu a voulu jouer le jeu hu- main. Dieu joua l'homme. Et je dis bien que tout est changé. Car enfin par là, d'abord, il nous montre qu'il s'intéresse à notre jeu. Qu'il n'y est pas indifférent. Que la race humaine n'est pas un hasard de l'évolution de la vie. Il nous prouve que la vie a un sens. Ensuite il nous donne la ré- gule du jeu, et il nous montre comment jouer, comment gagner. Il nous est né un Sauveur. Nous sommes sauvés. Nous ne sommes pas absolument per- dus au jeu de la vie. Si nous le vou- lons, ça peut se gagner une vie d'homme.

C'est tout cela la Noël. Je pense à cette prophétie de Zacharie relatée par saint Luc, quelques versets avant le récit de la nuit de la naissance du Christ. J'en tire ces paroles qui il- lustreront l'image que nous en avons prise:

"Une lumière d'en haut nous visite- ra pour éclairer ceux qui sont assis dans les ténèbres à l'ombre de la mort, et diriger nos pas dans les voies de la paix."

Voilà ce qu'est Noël. Pendant cent mille ans l'humanité a été accablée dans les ténèbres ne sachant se guider. Puis vient la nuit de Bethléem. Et subitement tout homme est tou- ché par la Lumière. Tout homme peut se diriger dans les voies de la paix. Et c'est l'Eglise catholique qui nous la donne.

Louis Bequéc (Ecclesi)

GOVERNEMENT DE LA PROVINCE DE L'ALBERTA
DÉPARTEMENT DES AFFAIRES MUNICIPALES

AVIS D'ADOPTION D'UNE LISTE D'ÉVALUATION POUR 1965
DANS TOUTES LES DISTRICTS NON ORGANISÉS EN MUNICIPALITÉ EXCEPTÉ LE DISTRICT NO 77
AVIS est par la présente donné qu'une liste d'évaluation pour tous les districts non organisés en municipalité, en ex- ceptant le district no 77, préparée d'après les provisions de l'Assessment Act sera ouverte au public durant trente (30) jours aux bureaux du Mi- nistère des Affaires Municipales, 10363 - 108e rue, Edmonton, Alberta, durant les heures de bureau et que toute personne désirant s'opposer à ce que son nom ou le nom de toute autre personne soit inscrit sur cette liste, ou à l'évaluation donnée à cer- taine propriété doit, durant les trente (30) jours de la date de cet avis, porter plainte par écrit au Ministère des Affaires Municipales.
Daté ce 31e jour de décembre 1964.
SOUS-MINISTRE MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

L'Histoire du Canada Sur Microfilm



Dans la salle de lecture des Archives Nationales du Canada, avec l'aide du Dr. W. Kaye Lamb, archiviste du Dominion, que vous voyez à l'arrière plan, les chercheurs travaillent avec trois des sept lecteurs de microfilm. Recordak maintenant offerts à l'usage du public. On vient de terminer la mise sur film des archives complètes de la Compagnie de la Baie d'Hudson couvrant la période de 1670-1870, 200 ans de documents historiques irremplaçables.

Pour nos historiens

Les archives de la Baie d'Hudson sont mises sur microfilms

Cette semaine, après 14 ans de tra- vail, les Archives Nationales du Canada et la Compagnie de la Baie d'Hudson ont presque terminé l'un des plus importants projets jamais entrepris par les Archives: mettre sur film les ré- gistes de la Compagnie couvrant la période de 1670 à 1870.

Il ne s'agissait pas de microfilmiser seulement les registres du bureau du chef de la compagnie, Londres, mais aussi les journaux tenus, au Canada, par des centaines de postes de com- merce ainsi que les nombreux rapports et la correspondance de Sir George Simpson qui dirigea les opérations de la compagnie au Canada de 1821 à 1860.

En 1950, les Archives et la Com- pagnie commencèrent à travailler à la conservation de ces documents his- toriques irremplaçables en installant à Londres les appareils Recordak pour microfilmage. Cette semaine, 14 ans plus tard, le dernier envoi de films vient d'atteindre Ottawa et le projet est, pour ainsi dire, terminé. Seuls quelques articles dispersés ici et là restent encore à photographier.

Baie d'Hudson couvrent 1800 bobines. Ces registres de la Compagnie de la Baie d'Hudson, la Compagnie permet aux Archives de les mettre à la disposition des Canadiens aux conditions qui régularisent l'utilisation des originaux à Londres. Chaque bobine contient 100 pieds de film de 35 mm. Pour assurer la sécurité des films qui sont gardés dans l'édifice des Archives sur la rue Sussex à Ot- tawa, on conservera les négatifs des films dans une autre ville.

A qui veut consulter les registres de la compagnie de la Baie d'Hudson ou l'un des mille autres documents his- toriques du Canada maintenant sur microfilm, les Archives Nationales of- frent les facilités nécessaires à cet effet dans la salle de lecture. On y trouve sept lecteurs de film Recordak pouvant être utilisés jour et nuit. Si

Une nouvelle revue canadienne-française:

"Aujourd'hui-Québec"

(CCC) — Une nouvelle revue canadienne-française du format de TI-ME a été lancée au cours d'une con- férence de presse qui a eu lieu à l'hô- tel Windsor vendredi dernier.

Cette revue, qui portera le nom **AUJOURD'HUI-QUÉBEC**, veut être "la conscience du Canada français". Elle est financée au départ par l'as- sociation **AUJOURD'HUI-QUÉBEC** qui a été organisée par des citoyens de diffé- rentes parties de la province.

Le directeur de la nouvelle revue, M. Gilles Dandurand, est originaire de Valleyfield et il a fait un long stage d'études en Europe. L'équipe des col- laborateurs comprendra de nombreu- ses personnalités du Canada français.

Voici ce qu'a dit M. Gilles Dandurand:

"Tout d'abord, je vous remercie d'être venus au lancement du maga- zine. "AUJOURD'HUI-QUÉBEC", qui est un mensuel d'idées et d'informa- tions canadiennes, dont nous vou- lions qu'il devienne avec les années une institution québécoise.

"Je remercie les groupes d'hommes sincères et dévoués qui ont rendu possible la création de ce mensuel. La tâche qu'ils m'ont confiée de diriger "Aujourd'hui-Québec" est un défi. Je sens bien que je peux compter dans l'avenir sur ces hommes, et m'approprier de travailler à ce que l'équipe grandisse et couvre la pro- vince. Nous comptons également que

Edouard.

A part les 1800 bandes au sujet de la Compagnie de la Baie d'Hudson, les Archives Nationales possèdent en tout 15,000 bobines de microfilm qui racontent et conservent l'histoire du Canada, pour les générations futures. Huit personnes travaillant à plei- ne temps aidant le Dr Lamb pour le microfilmage. Son département sert aus- si de conseiller à tous les autres dé- partements du gouvernement fédéral, en ce qui a trait à ce qu'il est utile ou non de conserver sur microfilm.

Le gouvernement fait présentement construire un nouvel édifice d'une va- leur de \$10 millions qui sera terminé en 1966. Le nouvel édifice abriterait les Archives et la Bibliothèque na- tionales que le Dr Lamb continuera à di- riger.

BONNYVILLE

Nous sommes heureux d'apprendre que Radio-Canada va construire une tour de relais à 8 milles du village, ce qui nous permettra d'avoir beau- coup plus facilement CKSA, le poste de télévision de Lloydminster. La po- pulation, pour 60 milles à la ronde, pourra en bénéficier. Les travaux de- vraient se faire en 1965, dès que la permission sera accordée.

Aux élections municipales, Alfred Camache de Fort Kent fut réélu dans la 2e division, et Stanley Bak succé- da à Frank Bessard. Pour la ville, Bill Odinski et Wilfrid Brousseau fu- rent réélus.

Lors du passage du ministre de la- culture, M. Hays, à St-Paul, plu- sieurs sont venus pour le saluer: MM. Roméo Lamotte, Laurent Ca- melle, Alphonse Brosseau, Gilles Tur- cotte et Yvon Hamel.

Le curling est très actif et prend de l'élan chaque jour.

Nous Ponties ont joué deux parties de figure de l'après-midi sur Ver- milion, mais furent défaits par Ve- greville.

Le gérant de la Caisse populaire dit que les dépôts continuent de monter d'une façon très encourageante.

EAGLESHAM

Décès
C'est avec regret que nous appren- ons le décès de M. Ludger Emard résident à Eaglesham depuis 1945. Pendant six ans M. Emard tenait res- taurant, ensuite il fut concierge de l'école jusqu'en 1961. Après ce temps la maladie l'obligea à des séjours pro- longés et répétés à l'hôpital. Il décé- da à l'âge de 58 ans.

Le 9 décembre le Rév. Père J. For- gét, o.m.i. assisté du Rév. Père J. Campana, o.m.i. comme diacre et du Rév. Père L. Lafontaine, o.m.i. com- me sous-diacre, chantait le service funéraire.

Les porteurs furent: Messieurs Os- car, Eddy, Lucien, Fernand Trudel, beau-frères du défunt, Louis et Aurèle Targuen ses neveux.

Le défunt laisse son épouse Ida, un garçon, Germain, quatre filles: Mlle J. (Fleurite) Pozuk, Mme F. (Dolores) Picard, Mlle Solange et Cécile, et cinq petits enfants.

La famille désire remercier très sin- cèrement tous et chacun pour le beau- grand sympathie et tout spéciale- ment les dames du C.W.L. qui leur ont manifesté une si grande charité lors de cette pénible épreuve.

FORT-KENT

Baptême:
Marie Suzanne, enfant de M. et Mme Henri Bonneau né le 27 novembre et baptisé le 6 décembre. Parrain et mar- raine, M. et Mme Paul Gamache.

Mme E. Lacombe en visite chez sa fille Mme Léon Albert ainsi que son fils M. Robert Lacombe.

ATTENTION

Etudiants des Hautes Ecoles de l'Archidiocèse d'Edmonton

La question de votre vocation est une question importante. Y pensez-vous sérieusement? Si vous croyez que le Seigneur vous appelle, mais vous man- quiez de renseignements au sujet de la Prêtrise, voici votre chance!

Vous pouvez passer deux jour- nées au Séminaire St-Joseph, du 27 au 29 décembre.

Pour d'autres renseignements, voyez votre curé, ou écrivez au Directeur des Vocations, Séminaire Saint-Joseph, R.R. 8, Edmonton.



M. Arthur de Rocquigny, député de dis- trict des Chevaliers de Colomb, adre- sse un message de Noël à tous ses Frères Chevaliers du district no 3. Son texte est publié en page 6.

Conseils pour NOEL

De plus en plus, l'arbre de Noël symbolise la joie de cette grande fête, mais il faut le traiter avec précaution. Les confères sont des résineux, par conséquent, ils sont très inflammables. Jusqu'au moment de le parer de ses lumières et de ses clinquants, il faut laisser l'arbre de Noël dehors, dans la neige si possible, ou l'arroser fréquem- ment, afin qu'il ne sèche pas. Avant de l'installer, on devrait enlever du bas du tronc, les petites branches et placer l'arbre dans un récipient à demi rempli d'eau. Les petites ampoules multicolores ne doivent pas toucher le tronc ou ses aiguilles.

61 FALCON
A vendre pour cause de départ.
Paiements de \$41.00 par mois.
à rencontrer à partir de février.
TEL. STAN 424-8956

FERD NADON BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115-102ème rue. Edmonton



AIME DERY
vendeur



T. M. COLLINS
comptable

Nous savons que beaucoup de Canadiens de langue française aiment se faire servir dans leur langue, et nous res- pectons cette bien légitime ambition. Aussi, pour satisfaire notre nombreuse clientèle francophone, nous avons deux hommes bilingues à leur service: Aimé Dery, vendeur et Tom Collins, comptable.

Quand vous venez chez **CAMPBELL'S**, vous pouvez circuler à votre goût dans l'immense magasin, ou vous pouvez demander tout de suite Aimé Dery qui vous aidera à faire votre choix. Si vous trouvez le morceau désiré — et c'est fort probable que vous le trouverez, et à bon compte aussi — Aimé vous présentera Tom Collins qui vous proposera un mode de paiement qui convienne à votre bourse.

Rappelez-vous que chez **CAMPBELL'S**, il y a une ample espace pour stationner et les prix sont plus bas qu'ailleurs parce que nous achetons du manufacturier, et notre magasin-entrepôt est une éco- nomie d'espace et de temps et toute marchandise est livrée, port payé, dans tout l'Ouest canadien, ce qui est avantageux pour les gens de la cam- pagne.

Vous voulez magasiner en français? — Allez donc chez **CAMPBELL'S** et vous direz à vos amis combien vous avez été satisfaits du matériel et des prix.

Campbell's

SELF SERVE FURNITURE

14520 - 111 Avenue, EDMONTON

Tél. 454-2481

FERMEZ LA PORTE A LA TRAGEDIE A NOEL

Plus que tout autre, Noël est une fête célébrée en famille. Il y a un plus grand nombre de morts accidentelles en décembre, le mois de Noël qu'on tout autre mois de l'année.

Coincidence peut-être, mais aussi un fait effrayant qui nécessite une intrusion dans les plaisirs et l'esprit des fêtes si l'on veut assurer le bien-être physique des membres de la famille et éviter que la joie de Noël ne se transforme, en quelques instants, en une tragédie qui pèsera sur tous les Noël à venir.

Soulez de conserver à la fête de Noël tout sa joie et son bonheur, la Ligue canadienne de la sécurité offre au public les conseils sensibles, simples et brefs que voici:

Évitez de laisser traîner les jouets qui sont une source de chutes inattendues.

Soyez prudents dans les escalabacs; ne montez pas plus haut que l'équilibre le permet; ne substituez jamais une chaise à une échelle.

Sauvonnez de sel la glace qui couvre les marches du poron et le trottoir, on enlève-la.

On doit tenir loin des bouches de chaleur et de la flamme même les arbres et les décorations à l'épreuve du feu. Inutile de tenter le hasard.

Souvenez-vous que les arbres métalliques peuvent se transformer en

une source de chocs électriques et de brûlures sévères lorsqu'il y a échappement de courant électrique d'un fil défectueux. Les circuits défectueux peuvent aussi transformer les arbres verts en flambeaux.

Débarassez-vous immédiatement de l'arbre s'il est desséché. Pour fermer la porte au désastre, à Noël, la Ligue canadienne d'observer les recommandations suivantes:

Attendez le plus tard possible pour acheter l'arbre; gardez-le au froid jusqu'à ce qu'il soit temps de le rentrer.

Avant d'ériger l'arbre, faites une entaille d'un pouce, en diagonale, à la partie inférieure du tronc. Installez l'arbre dans un contenant d'eau. Gardez le contenant rempli en tout temps.

Placez l'arbre le plus loin possible des bouches de chaleur ou de toute source possible de flammes.

N'employez que les ampoules électriques approuvées par l'Association canadienne des normes. Débarassez-vous de tout feu de lumières dont les fils sont exposés ou effilochés.

Ne surlapiez pas les prises de courant et les connexions.

Selon M. C. McLaren, gérant de la Ligue, "Faites preuve de sens commun et de prudence, et vous aurez un joyeux Noël."

Rêve de Noël

Voici Noël: Je rêve à l'humble maisonnette Des simples et des innocents Je rêve d'un bon feu de cèdre et d'épénète Pour chauffer les pieds qui sont nus.

Je rêve que les bons, dont la vie est amère Ce soir, ne sont pas oubliés, Et que les petits, sans famille et sans mère Ont des joujoux dans leurs souliers.

Je rêve que les morts: nos chers vieux et nos vieillards Viennent comme en un rendez-vous, Les hommes vigoureux, et les femmes vermeilles, Pour manger le pain avec nous.

Je rêve qu'aux détours sinistres de la route On ne voit plus personne errer: Je rêve qu'il n'est plus grande âme en déroute, Ni de beaux yeux faits pour pleurer.

Je rêve pour les fils de la noble souffrance La promesse d'un jour plus heureux; Je rêve plus d'amour, surtout plus d'indulgence, Et moins d'oubli, sur les tombeaux.

Je rêve un avenir radieux et prospère Pour mon pays et pour ses loirs; Je rêve un Canada qui garde et qui vénère Ses deux cantiques d'autrefois.

Blanche Lamontagne

Repensons les fêtes...

Alors que nous approchons de Noël et du Nouvel An, la période des "Fêtes" a débuté depuis longtemps dans l'industrie. Depuis plusieurs mois déjà, on a étudié les perspectives financières, les statistiques des ventes antérieures et le plan directeur a été tracé en vue d'assurer cette année encore des marges de profits confortables aux commerçants.

A cet effet, on allume des lumières multicolores. On paviole les magasins. On met en relief la figure classique d'un Père Noël qui n'a pas toujours des connotations chrétiennes. On lance fréquemment sur les petits écrans des aides-mémoire nous rappelant qu'il ne reste plus que quelques jours pour les achats de Noël. On décore les rues de couronnes, d'arbres et de scènes faisant souvent le ridicule. Les parades des Père Noël sillonnent nos avenues. On couvre les portiques de panneaux-reclames. On fait imprimer des centaines de cartes de souhaits que l'on poste à la façon d'une carte d'affaires en se souciant peu des sentiments mais davantage de la qualité comparative, etc. Mais, HALTE-LÀ!

Avec une telle attitude, les "fêtes" ne sont-elles pas devenues des prétextes? Le sens des "fêtes" n'est-il pas tronqué? Les valeurs chrétiennes ne sont-elles pas dévalorisées? Les perspectives matérielles ne masquent-elles pas l'optique véritable voire historique des "fêtes"? Nous voulons donc précisément aujourd'hui essayer de "REPENSER LES FÊTES" et tenter ensemble de retrouver et d'adopter un sens réel et plus chrétien des "fêtes".

Les origines du cantique

Sainte Nuit!



O nuit de pais Sainte nuit! Dans le ciel l'étoile luit; Dans les champs tout repose en paix. Mais soudain, dans l'air pur et frais, Le brillant choeur des anges Aux bergers apparaît.

Et cela se chante aujourd'hui dans le monde entier. C'est le "Chant du Ciel" timidement fredonné, pour la première fois, une nuit de Noël, dans un petit village du Tyrol, recouvert de neige; Haillein est son nom.

Là vivait un jeune pasteur, le Père Joseph Mohr. En cette nuit de Noël 1818 on l'appela dans une cabane de charbonniers pour une naissance. Il vit une jeune mère couchée sur un misérable grabat, un petit enfant nu et grelottant, des gens pauvres; et ce fut comme s'il était soudain dans une étable, dix-huit siècles plus tôt, comme s'il assistait au grand mystère de la Nativité. Encore tout bouleversé, sa masse de minuit à peine achevée, il se mit devant sa table de travail et jeta sur le papier les mots dont son coeur était tout brûlant.

Le Père Mohr avait un ami: Franz Gruber, professeur de musique à l'école du village et organiste de l'église. Quand Gruber lut le poème, il fut à son tour si remué qu'il composa sur-le-champ une mélodie. Celle qu'on connaît si douce, si suave...

Et bientôt les deux amis l'apprirent aux enfants, leur chantant "Stille Nacht..." Sans orgue, car malheureusement, l'instrument de l'église d'Haillein se trouvait en piteux état. Mais Gruber avait une guitare et il s'accompagnait sur son instrument à cordes.

Peut-être la mélodie serait-elle demeurée discrètement le chant de Noël de quelques montagnards tyroliens, re-

par J.-O. Edgar Houle, B.A., D.O.

Ce qu'est Noël Noël veut commémorer joyeusement la nativité du Christ. L'Eglise tout entière a voulu souligner cette fin première par cette fête car enfin le "nouveau-né" nous apportait un message de foi, de paix, une réalité toute resplendissante d'une promesse céleste, d'une plus future et les messages si nécessaires et si actuels d'humilité et de charité.

Mais qu'avons-nous fait de ce sens de Noël? Nous l'avons assurément, volontairement ou non, prostitué au point que certains non-croyants entrent dans la ronde et dans le mouvement collectif des réjouissances se servant du terme "Noël" à la façon d'un prétexte pour mousser leurs affaires et satisfaire souvent aussi leurs faiblesses. Entre ces non-croyants et heureux de festoyer et certains "chrétiens", n'y a-t-il pas souvent malheureusement que peu de différences?

Conduite illogique Le critère des "Fêtes" n'est-il pas pour plusieurs chrétiens une vie, "dégangant"? Il nous arrive assurément de voir certaines familles mettre l'équilibre et la stabilité précieuse d'un budget en danger par des achats excessifs et des emprunts considérables. Evidemment, les raisons qu'on donne sont toujours louables. On doit changer de robe pour telle ou telle sortie on doit acheter les bouteilles traditionnelles de l'"hospitalité" et de l'"amitié", on doit dresser une table de roi, on doit servir un repas mémorable à des amis dans un endroit ultrachic, etc. Une telle attitude frise le ridicule.

Frères Chevaliers,

Nous avons entendu beaucoup parler du Concile Vatican II, mais ne savons trop si nous comprenons exactement ce qui se passe.

Disons alors que c'est une réunion internationale d'hommes qui croient que la Parole de Dieu est la même pour tous les temps et en tous lieux. Cependant, il y a des choses qui peuvent changer, alors que l'Eglise vient en contact avec un monde qui évolue rapidement. L'Eglise ne sera jamais exactement pareille. Elle a entrepris de rencontrer l'homme moderne sur ses propres termes, tâché de pouvoir lui dire quelque chose et d'être une force réelle dans sa vie comme aux premiers temps de la chrétienté.

La majorité des évêques réunis au Concile veulent que la messe et les sacrements deviennent vivants, pour que les fidèles sentent qu'ils participent et font partie de la rédemption divine qui se continue dans leur vie, ainsi que dans la vie des autres. Ils préfèrent aussi la nouvelle théologie, qui est plus biblique et pastorale qu'elle ne l'a été jusqu'à présent.

Par la voix du Concile, l'Eglise fait

voire la morbidité. Il y a à la fois une fausse conception et au fond de tout cela une sorte d'orgueil malade. Ainsi, ce qui devait normalement servir de point de rencontre des familles, un lieu chaud d'échanges de sentiments, est devenu souvent une parade froide et vide de sentiments humains, un grotesque jeu de "je l'ai vu et il m'a vu". Ces fêtes devenues prétextes favorisent les sources de discords, encouragent les événements tragiques et prennent pour plusieurs familles l'allure de cauchemars. Guidés par une optique faussée, plusieurs décident pour avoir manqué comme des porcs et pour avoir bu comme des bœufs. Plusieurs décident ou hypothèquent leur avenir pour avoir conduit une voiture en état d'ébriété ou pour avoir joué aux fantômes. Plusieurs échouent dans "les grands bâtiments" pour avoir été trop ambitieux, pour avoir transgressé la loi ou à la suite de délits divers.

Il reste que les "fêtes" se résument pour plusieurs à un égoïsme ignorant l'altruisme, à un égoïsme niant la charité, à une attitude négligeant le message chrétien de paix aux hommes de bonne volonté.

Paradoxe Pour nous chrétiens, de tels faits sont autant de contradictions avec le réel. NOËL DOIT SERVIR LA NATIVITÉ ET NON LES FESTIVITÉS. Noël est une fête liturgique. On doit lui construire une annexe familiale joyeuse certes, mais chrétienne aussi. Noël c'est le temps par excellence pour enseigner le sacrifice, le dévouement, la sobriété, l'équilibre nécessaire entre le spirituel essentiel et le matériel inévitable. C'est le temps de penser aux pauvres et de partager! C'est le temps aussi de faire le point, et de se retrouver devant la crèche.

Réaction Il nous faut méditer sur ce sens chrétien de Noël et préparer notre marque de reconnaissance pour l'année qui va se terminer. Il nous faut aussi réfléchir sérieusement sur nos dispositions devant l'année nouvelle et volontairement nous retirer de cette foule inconsciente emportée par le tourbillon mercantiliste, l'inconscience collective et fuir les rappels aux étourdissements. Pensons-y! Apportons une REACTION salutaire! Fréçhons par l'exemple et rappelons-nous cette pensée directrice: DIEU PREMIER SERVIR.

Noël doit servir la Nativité et non les festivités... (Réaction, déc. 64)

Aux Chevaliers de Colomb

du district No. 3

Message de Noël de votre député de district, M. Arthur de Roquigny

Aux grands chevaliers Laurent Beaudoin, du Conseil La Vérendrye Lucien Montpetit, du Conseil de Légal Clifford Gallant, du Conseil de St-Albert John Kluthe, du Conseil de Morinville Dr Raymond Brodeur, du Conseil de Westlock

appel maintenant à tous les catholiques de rendre témoignages à la Parole que nous avons reçue et de partager les dons qui nous ont été donnés. Nous sommes appelés à vivre en chrétiens, à former la distance qui existe entre nos croyances et la pratique de ces croyances dans notre vie quotidienne. Il y a à près de 2,000 ans, le Christ s'est identifié avec le pauvre, l'affamé, l'étranger, le condamné, l'abandonné, les rejetés de toutes sortes. Combien d'entre nous rendons visite au Christ dans le Saint-Sacrement, et cependant ignorons Sa présence réelle dans les tabernacles des gneux, des vieillards, des abandonnés, des affamés de manger, d'attention, de justice, d'amour et de consolation.

Le message vibrant du Concile est que nous devons partager avec tous les hommes les belles vérités de l'Eglise catholique, la beauté et la paix d'une vie catholique.

C'est le Pape Paul VI qui a dit: "Le Concile présente est caractérisé par l'amour... par un amour qui pense aux

autres avant soi-même... par l'amour universel du Christ". Et encore: "De grande sur le monde, l'Eglise jette la fenêtre du Concile ouverte bien un regard vers le nécessaire, l'affligé, l'affamé et le souffrant. L'humanité appartient à l'Eglise. Venez à moi, vous tous qui souffrez..." Nous voulons créer un nouveau monde d'hommes libres et de frères."

A Noël 1964, le vous exhorte à vous agenouiller en prière près de la crèche de Bethléem, et à méditer sur le message d'amour que le Christ nous a donné... répété par Son Vicaire, le Pape Paul VI, et démontré par l'Enfant-Jésus couché dans la crèche... Allez, de concert avec les anges, la conviction: "Gloire à Dieu au plus haut des cieux et Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté".

Que Dieu vous bénisse, ainsi que les vôtres, de cette Paix tant désirée, non seulement durant l'année nouvelle, mais pour toujours.

Très fraternellement vôtre,

Arthur de Roquigny, Député de District.

Le monde est vieux, le monde est las, le monde cède sous le fardeau de son inutile vieillesse. Il cherche une raison de vivre, une raison d'amour, toute neuve, toute pure. Alors il s'éprend d'un enfant. Il ne s'en est jamais dépris.

Henri Ghéon

Meilleurs vœux de Bonheur, de Santé et de Prospérité

de la part du gérant et du personnel de CHFA



Ecoutez les émissions de Noël et du Jour de l'An à l'antenne 680



A TOUS NOS BONS MEMBRES ET CLIENTS AINSI QU'A TOUS NOS NOMBREUX NOUVEAUX AMIS

JOYEUX NOEL

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Centre d'Achats Coopératif de Falher

Monsieur A. D. HAY

propriétaire de

MID-TOWN DRUG LTD.

Offre à sa clientèle canadienne-française ses vœux de

JOYEUX NOEL

BONNE et HEUREUSE ANNEE

Nous avons trois pharmacies à votre service Dans le Bus Depot, 10212-102e rue - tél. 422-0097 10706 avenue Jasper - tél. 424-5515 et 9940-82e avenue - tél. 439-6553

JOYEUX NOEL

à tous nos amis

et clients

BONNE, HEUREUSE et PROSPERE ANNEE

Les trois magasins JACK & JILL se spécialisent

dans la vente de vêtements d'enfants.

JACK & JILL

10426 avenue Jasper - Centre d'Achat Westmount

Centre d'Achat de Bonnie Doon

Centre d'Achat de Meadowlark

à tous nos amis et clients de langue française il nous fait plaisir d'offrir nos meilleurs souhaits de

Joyeux Noël

et de

Bonne et Heureuse Année

Si vous contemplez acheter une nouvelle voiture en 1964, pourquoi ne pas considérer une "RAMBLER"?

Nous avons des vendeurs qui parlent français pour vous mieux servir

DELL RAMBLER SALES

5425 Calgary Trail

Tél. 439-2061

Que votre Noël soit pour vous un jour de bonheur et que la Nouvelle Année vous apporte Santé et Prospérité

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

Hudson's Bay Company INCORPORATED 27 MAY 1670.

Le mystère de Noël

vu par Bossuet



Le mystère que nous honorons en ce jour, c'est l'incarnation du Verbe incarné; nous fêtons du Dieu descendant pour nous relever, abaisser pour nous agrandir, appauvrir volontairement pour répandre sur nous les trésors célestes. Je confesse que je puis assez admirer cet abaissement de mon maître; et pourtant ce que j'admire encore davantage, c'est qu'on me donne cet abaissement comme un signe pour reconnaître en lui le Sauveur du monde.

"Votre Sauveur est né aujourd'hui, nous dit l'ange, et voici la marque de l'étoile vous le reconnaîtrez: un enfant revêtu de langes et couché dans une crèche" c'est-à-dire une nature semblable à la vôtre, des infirmités telles que les vôtres, des misères au-dessus des vôtres. Divines marques, sacrés caractères est-il bien vrai? Le pouvons-nous croire? Quoi, vous êtes les signes par lesquels je reconnais mon Sauveur?

Dieu n'est plus irrité contre nous,

puisqu'il s'unit à notre nature par une étroite alliance. Sa gloire se tempère, sa grandeur s'abaisse, cette justice rigoureuse ne se montre pas: il n'y a que la bonté qui nous apparaisse pour nous inviter avec plus d'amour.

Si mon Sauveur, par son premier pas dans ce monde, se met au-dessus des anges en se faisant homme, ce n'est pas assez: il descend le second degré, il se rend égal aux pêcheurs par l'infirmité, afin que ses faiblesses fussent les nôtres. Mon Sauveur n'a épargné à son corps ni la faim, ni la soif, ni les fatigues, ni les sueurs, ni les infirmités, ni la mort. Il n'a épargné à son âme, ni la tristesse, ni l'inquiétude, ni les longs ennuis, ni les plus cruelles appréhensions.

Or Jésus n'a pas oublié ni les longs travaux, ni les autres difficultés de son pénible pèlerinage: de sorte qu'il ne nous plaint pas seulement comme ceux qui sont sur le port plaignant les autres qu'ils voient sur la mer agitée d'une furieuse tempête; mais il nous plaint à peu près comme ceux qui, courant les mêmes périls, se plaignent les uns les autres. Et la comparaison du Sauveur n'est pas une affection inutile: si elle émeut le cœur, elle sollicite le bras. Ce médecin est tout-puissant: tout ce qui lui fait pitié, il le guérit.

Ce qui nous empêche d'aller au souverain bien, c'est l'illusion des biens apparents, c'est la folle et ridicule créance que tout le bonheur de la vie

consiste dans ces biens extérieurs que nous nommons les honneurs, les richesses et les plaisirs. C'est pourquoi le fils de Dieu semble n'être venu sur la terre que pour fouler aux pieds toute cette vaine pompe, et braver pour ainsi dire, par la pauvreté de sa crèche notre faste ridicule, nos vanités extravagantes. Les hommes évitent tout ce qu'ils craignent, tout ce qu'ils méprisent, tout ce qui fait horreur à leur sens, pour faire voir combien les grandeurs du siècle lui semblent vaines et imaginaires.

Les Juifs espèrent un autre Messie, qui les comblera de prospérité sur la terre. Ah! combien de Juifs parmi nous! Combien de chrétiens voudraient un Sauveur qui les enrichisse, qui contentât leur ambition ou qui vould flatter leur délicatesse! Ce n'est pas là notre Jésus-Christ. C'est un Sauveur qui fait honte aux superbes, qui fait peur aux délicats de la terre, que le monde ne peut goûter, que la sagesse humaine ne peut comprendre, qui ne peut être connu que des humbles de cœur.

La joie de Noël... par l'abstinence

Noël, c'est la grande fête de la joie. Tout le peuple chrétien se réjouit de la naissance de son Sauveur. Et chaque célébration de cet événement infuse en nous la grâce de l'adoption surnaturelle. Car, en échange de la nature humaine qu'il assume, le Verbe nous rend participants de sa vie divine.

L'exultation produite dans l'âme par ce grand mystère est tellement grande qu'elle se manifeste sensiblement. C'est pourquoi pour l'expression "Joyeux Noël" lui est parfaitement appropriée. C'est aussi pour cela qu'on s'adonne alors à des réjouissances multiformes: échanges de souhaits et de cadeaux, visites cordiales et pleines d'entrain, décorations rutilantes, etc.

Malheureusement, le clergé commercial de la fête de Noël est devenu tellement bruyant et éblouissant qu'il en fait presque oublier la signification religieuse.

Et, ce qui est encore plus grave, le temps des Fêtes" signifie pour un grand nombre le "temps de la boisson". Sous le couvert de l'hospitalité ou de la détente on recherche la gaieté de Noël beaucoup plus dans l'alcool qu'après de la Crèche! C'est une véritable perversion du sens chrétien dont les résultats désastreux sont évidents: gaspillage d'argent, accidents coûteux, désaccords, conjugaux et familiaux, souffrances, immoralité et incontinence, etc. Tout cela provient de la perte complète de la raison et de la libération de certains instincts inférieurs, effets directs des abus d'alcool. Les faits nous obligent hélas à affirmer qu'on ne s'agit pas là d'un retour.

Un retour au sens chrétien de Noël s'impose! Il faut qu'on retrouve la source véritable de la joie de Noël: le Christ naissant!

Il faut aussi une réaction énergique contre les abus d'alcool durant la période des Fêtes. Nous, L'Accordaire et Jeune d'Arc, avons ici un rôle apostolique primordial à remplir. Notre abstinence librement pratiquée, par nécessité ou par esprit de charité,

—constitue un exemple efficace pour créer dans nos milieux respectifs un climat de sobriété;

—contribue à la persévérance de l'alcoolique réhabilité en facilitant son abstention obligatoire;

—témoigne éloquemment de la possibilité de goûter pleinement la joie de Noël sans recourir à l'alcool.

—enfin, ce sacrifice surnaturellement uni à celui du Récepteur, peut mériter de précieuses grâces de relèvement ou de préservation pour nous-mêmes ou pour autrui.

Que la prochaine saison des Fêtes soit donc pour nous tous l'occasion de vivre ce mot d'ordre: la joie chrétienne de Noël vécue et communiquée par l'abstinence!

Yvon ISABELLE, O.M.I.
Aumônier national.

Les souhaits

de François Coppée

Du pain et de l'amour

Aux humbles comme moi nés dans la pauvreté,
Je souhaite d'abord avec sincérité,
Quand la nouvelle année entreprend sa carrière,
Le pain quotidien de la vieille prière,

Et puis, pour qu'ils ne soient jamais trop malheureux,
Je leur souhaite encore de bien s'aimer entre eux.
Du pain et de l'amour! Tout est là. Le pauvre homme,
N'a vraiment pas le droit de trop se plaindre, en somme,

Si, du berceau d'osier au cercueil de sapin.
Toute sa vie, il a de l'amour et du pain.

Mes honnêtes parents, n'eurent pas davantage;

Mais la bonté régnait dans leur cœur sans partage;
Des sentiments profonds ils ont connu le prix;
Et, si je sais aimer, c'est qu'ils me l'ont appris.

Noël de ceux qui n'ont pas

Très bientôt nous fêterons Noël. Que de joies, de projets, d'échanges de souhaits, de cadeaux, de visites en perspective! A cette occasion, beaucoup d'entre nous se permettent de faire même des "petites folies" pour les leurs.

Mais Noël, ce jour si attendu dans l'année, celui aussi où l'on a un regain de dévotion devant l'Enfant de la Crèche, éloigne quelque fois le papa, le grand frère ou la grande sœur hors du foyer à cause de leur travail. C'est à ceux-là qu'aujourd'hui nous voulons rendre hommage.

Dans toutes les classes de la société il se trouve un ami ou un parent qui doit sacrifier ce jour de réjouissances avec les siens, afin de se vouer au service des autres. Pour nous préparer à vivre Noël dans la chaleur de notre foyer, nous nous penchons à ce que sera celui d'un médecin, d'une infirmière, de tout le personnel d'un hôpital, d'un restaurant, d'un hôtel, à celui aussi d'un pompier, d'un chauffeur d'autobus ou de taxi, d'une téléphoniste, d'un policier, d'un gardien, d'un annonceur, d'un télégraphiste, d'un cuisinier, en service ce jour-là.

Prenez par exemple le cas d'un chauffeur d'autobus. Quelle sera sa journée de Noël? Elle sera peut-être semblable à toutes les autres ou plus pénible, car, alors que tous fêteront joyeusement Noël, il devra travailler, et pour lui, travailler ce sera serpen-

ter les rues au milieu d'une circulation dense, répéter cent fois la même chose aux gens, éviter un piéton distraité, etc. Oui, travailler pour lui cette journée-là peut être plus pénible que travailler n'importe lequel autre jour de l'année car lui aussi il a un foyer où on l'attend.

Cependant, Noël peut être une fête même pour le chauffeur d'autobus en service ce jour-là. Il appartient à chacun de nous de faire en sorte qu'il en soit ainsi. Comment? En le faisant participer à notre joie par un sourire, une parole amicale, en évitant de l'impatienter, en étant cordial avec lui, etc. Il peut en être ainsi avec tous ceux qui travaillent en cette unique journée de Noël. Ne serait-ce pas une excellente façon de manifester que nous avons compris le message de Noël? Car, dans notre geste: c'est de se réjouir en oubliant pourquoi on se réjouit en cette journée. En répétant un peu d'Amour et de Charité autour de nous à Noël, nous manifesterons ainsi que nous avons compris le message divin de cette journée tant attendue.

Essayons de rendre la journée de Noël le plus agréable possible à tous ceux qui travaillent pour nous. N'oublions pas que nous pouvons avoir besoin d'eux ce jour-là et que nous sommes tous solidaires les uns des autres. Ainsi, tout le monde sera heureux et Noël deviendra "Noël pour tous."

"La fête de Noël est précieuse, mais l'esprit de Noël l'est davantage"

(Dr Tom Dooley)

On se souvient de ce jeune catholique américain qui, en quelques années, a su émouvoir le cœur de ses compatriotes et attirer l'attention du monde, en créant une vingtaine d'hôpitaux dans le sud-est asiatique, en commençant par le Laos. Il est mort en janvier 1961, mais son œuvre continue. Voici quelques extraits du message enregistré le jour de Noël pour ses amis et bienfaiteurs des Etats-Unis.

"Ici, Tom Dooley qui vous parle de l'autre bout du monde. Je sais que vous n'entendez pas mon message pendant le temps de Noël, mais ne croyez-vous pas que l'esprit de Noël dure plus d'une quinzaine? J'ai la conviction que Noël et son esprit se prolongent chaque jour, chaque semaine, chaque mois, chaque année de votre vie. Je voudrais vous dire ceci, même si vous ne devez m'entendre qu'à la fin de janvier: Noël est une fête qui ne cessera jamais!

Fêter Noël, c'est bien; mais propager l'esprit de Noël, c'est beaucoup mieux. Cet esprit de Noël nous rappelle que notre petite monde doit être réglé sur la grande horloge de l'humanité. La fête de Noël est précieuse, mais l'esprit de Noël l'est davantage.

"Si vous voulez ignorer ce que vous avez fait pour les autres et vous souvenir de ce que les autres ont fait pour vous; si vous voulez oublier ce que les autres vous doivent et garder mémoire de ce que vous devez aux autres; si vous voulez ignorer vos droits, vous rappeler vos devoirs et insister sur ce que vous pourriez faire de plus que vos devoirs; si vous voulez savoir ce que sont vos frères, et les connaître en allant, plus loin que leurs visages, jusqu'à leurs cœurs; si vous croyez que vos raisons de vivre ne sont pas ce que sera votre vie mais ce que vous en ferez si vous êtes décidés à ne pas vous plaindre du monde, mais à semer la joie sur vos pas; si vous voulez adopter cette attitude, même pour un seul jour, alors fêtez Noël.

"Voulez-vous méditer un instant et penser à ce que veulent les petits enfants? Voulez-vous penser à la solitude et à la faiblesse des vieillards? Voulez-vous penser à ceux qui ont besoin d'amis pensent à vous et réfléchir à l'attention que vous avez pour vos amis? Voulez-vous porter dans votre cœur, la peine que les autres portent dans leurs corps? Voulez-vous

(suite à la page 2)

Un bonhomme de 57 ans fait un 17e voyage à l'autel", c'est-à-dire qu'il se marie une 17e fois. La dernière fois, c'était pour ré-épouser la jeune fille de 19 ans qui l'avait divorcé 3 semaines

auparavant. Dans pareil cas, faudrait tout de même substituer un autre mot à "autel", ce serait moins insultant pour ceux qui connaissent la valeur des mots et des réalités.

A tous nos amis et clients de langue française

JOYEUX NOËL
BONNE et HEUREUSE ANNEE

EDMONTON MILLINERY
& DRESSMAKERS' SUPPLY

Room 106, 10135 avenue Jasper, Tél.: 422-4988

Joyeux Noël
Bonne et Heureuse Année

FERD. NADON

Bijoutier - Horloger

10115 - 102ème rue

Edmonton, Alberta.

Cartes d'AFFAIRES

Hutton Upholstering Co.

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
11030 ave. Jasper - Tél. 422-1306

Morin Frères

Entrepreneurs en construction
Téléphone 422-8773
Edifice La Survivance, Edmonton

Nichols Bros. Limited
Machinistes

Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à son.
10109-96ème rue - Tél. 422-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10127-102ème rue - Tél. 422-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emballage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. 422-6175 Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDEE EN 1908

Assurances de toutes sortes
Tél. 422-4344 - 714, Edifice Tesler

C. R. FROST
Company Ltd.

Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone: 458-8161
10737-124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité - Fournaises à chaleur forcée - Système d'aération

Edmonton Sheet Metal
J. P. Roy - Jos Tessier
8104-114 ave. Edm. Tél. 477-5517

J.-O. PILON
Assurances de tous genres

Tél. bur. 424-6324 - rés. 422-6693
Edif. Commercial-10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE
PEINTRE-DECORATEUR

Peinture de tous genres - en ville ou à la campagne
13923-108 ave - Tél. 455-2830

The Investors Group
Albert J. Parent

Gérant Divisions Rivière-la-Paix
Donnelly, Alta. - Tél. 17

"The Rose House"
M. McI. Des Rosiers, fleuriste

Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions
Tél.: 474-2101, 474-4881
Résidence: 474-0142

9720-111 ave, Edmonton, Alta.

J. Wm "Bill" Brodeur
Tél. 454-0004 Rés. 484-2947

Résidentiel - Ferme - Commercial
Rep. A. E. Martin Agencies Ltd.
204 - 19418 - 118 ave, Edmonton

Pepin et Fils

Accordage et réparation de piano
Vente de pianos sur commande
9524 - 110e rue
Tél. 482-3303

GRAINES pour champs et jardins.
Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited
Place du Marché-Edmonton, Alta.

L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts
(Income Tax)
Assurances feu, automobile
Edifice La Survivance
Tél. bur. 422-2912 - rés. 455-1883

Canadian Denture Service

W. R. PETTIT
109, 44, Baltzan, 10156-101 rue
Tél. 422-8839 Edmonton

Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction
Réparations et rénovation
de tout genre
Tél. 482-3735 - 11218 - 100 avenue

Roland Lefebvre
BIJOUTIER

Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de radios électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755 - St-Albert

Robert Croteau

Immobilier et assurances
519 Edifice Northern Hardware
10201 - 104ème rue, Edmonton
Tél. 422-5535 Rés. 488-4691

Buanderette Poly Clean

Buanderie et nettoyage à sec
5826 - 111 rue (Place Lundrum)
Fernand Hegerat, propriétaire

Librairie **SCHOLA**

Book Store Ltd.
11540, ave Jasper
Tél. 489-1212

Andy's Shell Service

Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens
qualifiés - Remorques (towing)
10625-104 ave - Tél. 422-8713

Charles Brodeur

Tél. 479-3245 Rés. 474-9158
Ventes résidentielles
Rep. Weber Bros. Section N.E.
Rosslyn Shopping Centre

Dubord Plumbing & Heating Co. Ltd.

Plomberie - gaz - chauffage
9336 - 158 rue - Tél. 489-3438

ESPACE A LOUER

1875 1965
"NOS PRIX SONT TOUJOURS LES PLUS MODIQUES"
ROBINSON STORES DU CANADA

souhaite
à tous ses clients et amis
un

JOYEUX NOËL

et une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

à votre Service depuis

90 ans

Il y a un Robinson Store
tout près de vous.

PAUL MAHE

7611 - 94A Ave, Edmonton, Alberta. Tél.: 466-9408

A tous nos nombreux amis

nous sommes heureux d'offrir
nos souhaits les meilleurs de

JOYEUX NOËL

et de

BONNE et HEUREUSE ANNEE

LUCIEN LORIEAU

MUTUAL REALTY CO.

10996 - 124ème rue, Edmonton

Tél. 477-1711

A tous nos amis et clients il nous
fait plaisir d'offrir nos meilleurs
souhaits de

Joyeux Noël

et de

Bonne et Heureuse Année

NORTHLAND UTILITIES LTD.

Division de McLennan, Alta.

Val Frey, gérant



Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

C. R. FROST Co. Ltd.

Plombage, chauffage à l'eau ou à la vapeur, ventilation,
installation du gaz.

10727 - 124ème rue - Edmonton - Tél. 488-8161

Fondé en 1905



Son Honneur le juge Frédéric Dorion, de la Cour Supérieure du Québec, qui est chargé de l'enquête sur les pots-de-

vin qui ont rebondi à la Chambre. L'enquête a débuté le 15 décembre, à Ottawa.

"Au nom du Christ et de l'Eglise, je vous remercie, parents chrétiens, d'avoir offert vos enfants pour le service de Dieu et des âmes."

C'est ainsi que s'adressait Son Excellence Mgr Anthony Jordan, o.m.i., archevêque d'Edmonton, à l'issue d'une triple ordination sacerdotale, dimanche dernier.

La cérémonie eut lieu dans la paroisse historique de St-Albert. Les trois nouveaux prêtres sont tous des Oblats originaires de la région d'Edmonton et anciens du Collège St-Jean. Ce sont les Révérends Pères

Orville Gobeil, fils de M. et Mme Ernest Gobeil (Angéline Bileau), de la paroisse de Beaumont;

Roger Hébert, fils de M. et Mme Walter Hébert (Rose-Anna Lagasse), natif de Guy, et présentement de la paroisse de Villeseuve;

Alfred Groleau, fils de M. et Mme Théodore Groleau (Véronique Hébert), natif de Thérien et présentement de la paroisse Saint-Joachim d'Edmonton.

Voici l'allocution de Mgr l'Archevêque.

Je n'ai qu'un mot à dire, le mot le plus facile à prononcer et le plus agréable à entendre, MERCI!

Avec vous, chers nouveaux prêtres, je remercie le Christ-Prêtre qui vient de vous associer à son sacerdoce, par mon humble ministère. La joie la plus profonde de l'Évêque, le crois, c'est précisément de donner des prêtres à la Sainte Eglise, des hommes de Dieu pour guider le peuple de Dieu.

Et une ordination sacerdotale à St-Albert, vous savez que ça dit beaucoup de choses à un coen oblat. Nous sommes à quelques pas seulement des restes mortels du Serviteur de Dieu, Mgr Grandin qui, ici même mais dans une autre église, a eu le bonheur lui aussi d'ordonner quelques prêtres. Ici même je recevais la consécration épiscopale d'un Obat illustre, le regretté cardinal Villeneuve, il y a 19 ans. St-Albert a justement été appelé le ber-

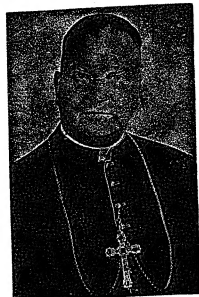
ceau de l'Eglise en Alberta, et c'est dans ce berceau, respirant l'atmosphère missionnaire des Grandin, des Lacombe, des Ledue, des Frère Antoine et de tant d'autres, que vous devenez prêtres pour l'Eternité. Je participe pleinement à votre joie, je m'associe à votre reconnaissance.

A vous, chers parents de nos jeunes prêtres, je dis un immense merci. Et ne dites pas seulement que c'est l'Archevêque qui vous félicite et vous remercie, car je vous parle au nom de l'Eglise et au nom des Oblats de M.I. Ces jeunes dont les mains sont encore humectées de l'huile sainte, c'est vous qui les avez préparés et orientés vers le sacerdoce.

Pas de doute que pour vos enfants comme pour vous, c'est un jour du Seigneur aujourd'hui, le jour que le Seigneur a fait, mais le jour que vous

avez préparé depuis 25 ans et plus peut-être. Repassant vos souvenirs de famille, revoyant ce que chacun de ces fils vous a coûté en argent, en souffrances physiques et morales, en sacrifices de toutes sortes, tout cela est effacé aujourd'hui, puisque votre exemple, votre prière vos bons conseils, tout ce que vous avez fait et enduré pour eux, tout cela est oublié aujourd'hui, puisque vous avez votre prêtre à vous!

Avec vous je remercie le bon Dieu de l'immense joie qu'il vous procure aujourd'hui, en faisant de vous le papa et la maman d'un prêtre de Jésus-Christ.



parce qu'ils sentent que si la famille reste religieuse, il y aura du bonheur au foyer, il y aura des vocations religieuses et sacerdotales.

Tous ensemble louons le bon Dieu qui vient de donner trois prêtres à son Eglise, et ne nous lassons pas de prier que nos familles soient fondreusement chrétiennes, et alors, l'Eglise aura les prêtres dont Elle a besoin pour prêcher la Bonne Nouvelle.

Avec vous, chers jeunes prêtres et bien chers parents, je remercie le bon Dieu de toute mon âme, car parce que vous — jeunes prêtres, vous avez été fidèles à la grâce; et parce que vous — parents, vous avez agi pour infirmer ces vocations, l'Eglise est enrichie de trois prêtres, et les Oblats comptent trois missionnaires de plus.

A vous, nos félicitations; à Dieu, notre reconnaissance.

NOËL

avec CHFA

La Messe de Minuit:

Cette année la Messe de Minuit sera diffusée directement de l'église de l'Immaculée Conception d'Edmonton. Cette émission est destinée aux malades, aux infirmes, aux gardiens et gardiennes qui ne pourront pas assister à la Messe de Minuit.

Le Reveillon de Noël:

Cette année, le Réveillon sera animé par notre ami Normand Fontaine. Le réveillon commencera vers 1h.30 pour se terminer à 4h.30 du matin. Comme à l'habitude, les auditeurs seront invités à passer leurs souhaits et vœux de Noël par la voix de CHFA, tout simplement en signalant le numéro: 424-2157.

Message de la Reine et Message du Premier Ministre:

Ces messages seront entendus le matin de Noël, de 8h.00 à 8h.30.

Récital de Richard Verrean:

De 9h.10 à 10h.00, le célèbre ténor canadien interprétera les plus beaux airs de Noël. Certaines pièces comprendront la participation du chœur "LES DISCIPLES DE MASSENET".

Le reste de la matinée sera consacré à la musique de Noël, et aux messages d'un grand nombre de commanditaires:

A NE PAS MANQUER: Les vœux du personnel de CHFA de 10h.30 à 11h.00.

Extraits d'Opéras:

Cette émission spéciale vous sera offerte par Mickey's Coffee Shop, à l'occasion de Noël, de 12h.00 à 1h.00.

Bas de Noël:

Ce sera la dernière émission de la présente série. De 1h.00 à 1h.30 p.m.

Noël aux Malades:

A tous les ans, Northwestern Utilities, présente une heure de musique aux malades et infirmes. Cette émission qui comprendra les plus riches airs de Noël, sera entendue de 1h.30 à 2h.30.

Fêtes Noël:

Durant cette émission de 2h.30 à 4h.00 p.m., vous entendrez non seulement de la musique de Noël, mais aussi, les gaies chansons du temps des fêtes. Les marchands, et hommes d'affaires de la région de Saint-Paul et Bonnyville, en profiteront pour vous offrir leurs vœux de Noël.

Souhaits des Paroisses:

De 5h.00 à 6h.00 p.m., les curés et vicaires de plusieurs paroisses du Diocèse de Saint-Paul présenteront leur vœux à leurs paroissiens, aux autres paroisses, et à l'Évêque.

Souhaits des Dignitaires:

Sera présentée de 6h.15 à 6h.45 p.m.

Les Grandes Chorales:

Un concert d'une demi-heure, de 7h.00 à 7h.30 durant lequel on présentera LES DISCIPLES DE MASSENET, et la chorale de ROBERT SHAW.

La Chasse à l'Inconnu:

Noël étant un vendredi, ce populaire programme sera donc à l'antenne comme à l'habitude à 7h.30.

Souhaits du Pape:

La voix du Saint-Père se fera entendre directement de Rome à 8h.00 du soir.

Concert de Noël:

De 8h.30 à 9h.30. Une heure de musique de Noël, chantée Après les programmes Hollandais et Ukrainien, nous terminerons nos émissions de la journée de Noël, avec de la musique de Noël tranquille. Ce sera:

Noël au coin du Feu: de 10h.45 à 11h.00 p.m.

A TOUS NOS AUDITEURS
UN JOYEUX NOËL

Au fil des heures et des jours

La meilleure information, c'est celle qu'un esprit lucide fait tenir en dix phrases nettes et sans bavures.

(F. Mauriac)

mercredi, 16 décembre

Manning n'aime pas la déclaration des 148 professeurs affirmant que les libertés démocratiques sont menacées en Alberta — Manning favorise le maintien de la peine capitale — le sénateur Kennedy sort de l'hôpital après six mois de séjour — la Russie chasse le représentant de Tshombé à Moscou et ferme cette délégation — le Sénat siège deux fois par jour pour hâter le débat sur le drapeau approuvé par la chambre basse — les députés se demandent si le Canada doit avoir un second drapeau pour dire son allégeance à la Couronne, et si ce sera l'Union Jack ou le Red Ensign —

jeudi, 17 décembre

au printemps, l'Hôpital Général s'agrandira — une autre grève s'annonce, chez les 6.000 employés de Massey-Ferguson en Ontario — la grève de General Motors, en Ontario, se fait déjà sentir à Edmonton — le Pape est invité au 400^e anniversaire du christianisme aux Philippines, en avril — on menace d'enlever les enfants d'un député (York-Scarborough) qui a voté pour l'unionnisme — la France et les E.-U. se sont rapprochés durant la conférence de l'OTAN — la Saskatchewan a son propre drapeau, dessiné par une religieuse de Prélats — le Red Ensign ne sera pas notre second drapeau — au Conseil de Sécurité, l'URSS qualifie de monstrueuse et criminelle l'invasion des parachutistes qui ont libéré près de mille otages — le Sénat approuve l'unionnisme —

vendredi, 18 décembre

les forces de l'ONU resteront un autre trois mois à Chypre, nos 1.100 soldats canadiens également — au moins huit personnes ont péri de froid ces derniers jours en Alberta — la Canada et les E.-U. permettent à la Grande-Bretagne de retarder le remboursement des prêts qui lui furent faits en 1945 — une organisation décide de porter le deuil pour le Red Ensign appelé à disparaître: pour un mois, ses adeptes porteront un brassard noir — il faudra plusieurs semaines probablement avant que cette question de drapeaux soit rendue officielle — le ministre Lamontagne serait menacé, lui et sa famille, par le FLQ — le collège de la Rivière-du-Loup est rasé par les flammes — la plus longue session de l'histoire prend fin: 214 jours, dont 36 sur le drapeau —

samedi, 19 décembre

la grève des 23.000 employés de General Motors (Canada) est terminée: on prendra sa retraite à 62 ans, augmentation de 59 cents l'heure — la Reine gronde la presse britannique qui publie une photo de sa sœur en costume de bain — Balcer peut devenir indépendant pour la prochaine session parlementaire — on espère un nouveau canal de Panama — voici que Radio-Canada se fait attaquer pour 'Festival' qu'on déclare pornographique et immoral — 320 missionnaires catholiques dans le territoire dominé par les rebelles congolais — le mur de Berlin s'ouvre 3e fois, il se refermera le 3 janvier —

dimanche, 20 décembre

une autre purge dans le cabinet sud-vietnamien — les parlementaires italiens mettent du temps à choisir un Président de la République — possible que la grève à la Régie des alcools du Québec ne se règle pas avant janvier — Vancouver a 20 pouces de neige — Mao Tse-tung démissionnerait comme chef du parti communiste chinois — la Russie paierait une mince fraction de sa dette à l'ONU, pour n'y point perdre son vote — pour Noël, de Gaulle accordera l'amnistie à 173 prisonniers —

Notre programme de Noël à CHFA

Comme par les années passées La Survivance aura son programme spécial à CHFA de 9h. à 9h.30 dans la soirée du 24 décembre.

Cette année, ce programme reproduira une partie du Concert de "noëls français" qui eut lieu à l'Académie Assomption le 18 décembre dernier.

Diverses chorales d'Edmonton participèrent à ce concert.

N'oubliez pas:

24 décembre, de 9h. à 9h.30 du soir

25e Noël hospitalisé

C'est le cas de M. Amédée Brisson qui, par suite d'un fâcheux accident, est devenu impotent depuis plus de 25 ans. Il a passé presque tout ce temps à l'Hôpital Général d'Edmonton.

Dimanche dernier, la chorale de Westlock, dirigée par M. l'abbé Benoit, a fait sa charitable tournée des hôpitaux de la ville. Elle s'est arrêtée au long moment près du lit de M. Brisson qui était très heureux de voir et d'entendre cette belle jeunesse. Mais il leur a dit la peine qui l'occupait présentement: pour la première fois, cette année, il n'aura pas son fils avec lui pour fêter Noël. Rémi, fils dans l'écuyer de Hockey de Lacombe, et il jouera en Europe dans le temps des Fêtes.

Lorsque le bon Pape Jean parlait 'des grands aîlés', comme le fait présentement Sa Sainteté Paul VI, c'est en pensant à des malades comme M. Brisson qu'il le faisait.

Joyeux Noël, monsieur Brisson! Et bonne chance à Rémi.

C'est en pensant à vous, et à d'autres grands malades, que nous avons écrit, le tour du monde avec Jean XXIII.

Tour du monde avec Jean XXIII

"Nous voudrions nous attarder à la table des pauvres, dans les usines, dans les lieux d'étude et de science, auprès du lit des personnes malades et de celles qui sont âgées, partout où les hommes prient et souffrent, travaillent pour eux-mêmes et pour les autres, oeuvrent de grand cœur avec leurs bras ou dans les disciplines de l'esprit et du cœur. Oui, Nous désirerions poser notre main sur la tête des petits, regarder les jeunes dans les yeux, encourager les papas et les mamans à poursuivre leur tâche quotidienne."

(Message de Noël, 1962)

lundi, 21 décembre
plusieurs conservateurs du Québec songeraient à suivre Balcer dans sa rupture avec le parti — on tente une action pour sortir Havrelack de la mairie — 16, 17, 17, 17: ce sont les âges des cinq jeunes traduits en cour ce matin pour plusieurs vols de voitures — à Toronto, naissance d'un groupe de jeunes qui veulent s'entraîner à la violence, et s'attaquer aux Juifs, aux Noirs, aussi bien qu'aux communistes — Thompson admire Balcer, mais déplore qu'un parti national perde ainsi une grosse partie de l'élément français — les députés de Londres votent pour l'abolition de la peine capitale —

lundi, 22 décembre
en janvier, les Parents & Mères d'Edmonton feront circuler un questionnaire pour demander aux parents ce qu'ils pensent de l'enseignement religieux à l'école — pour les 5 prochaines années, nos armeniens nous compteront 1 milliard et demi — encore une fois la grève à La Presse semble sur le point de se régler — une inondation force 3.000 personnes à évacuer leurs demeures en Californie —

JOYEUX NOËL BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

de

JOHN'S HAT SHOP LTD.

Spécialité: Chapeaux et Chemises

10704 ave Jasper

Tél.: 422-8305



A tous nous souhaitons Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année

ROLLAND LEFEBVRE

(Bijoutier)

Tél.: 599-4755

Grandin Park Shopping Centre — Saint-Albert

A TOUS ET CHACUN Meilleurs souhaits de Bonne, Heureuse Année



BONNYVILLE 5c TO \$1.00 Ltd.

Roméo Lamothe, prop

Bonnyville, Alberta

A tous nos amis et clients
il nous fait plaisir d'offrir nos vœux de

Joyeux Noël

Bonne et Heureuse Année

SOUTH EDMONTON RADIO

10024 - 82 ave, Edmonton

Tél.: 433-5127

JOYEUX NOËL

Bonne et Heureuse Année

East End Service Station

Albert ST-ARNAULT, prop.
HUILES ET ESSENCES ESSO
Angle de la 96^{ème} rue et avenue Jasper — Edmonton
Tél.: 422-6606

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
en face de la "Bay"
10115-102^{ème} rue Edmonton